



CONTEC®



KATALOG CATALOGUE



Boden-Stripper Floor Stripper / Scraper Arracheur		4 - 7
Aufsitzstripper Ride on Scraper Arracheur		8 - 9
Bodenschleifmaschinen Floor Grinders Ponceuses de sol		10 - 23
Bodenfräsmaschinen Floor Planers Rabots à béton		24 - 31
Mobile Kugelstrahlmaschinen Mobile Shotblasters Grenailleuses de sol		32 - 39
Absauganlagen Dust Collectors Aspirateurs		40 - 45
Handgeräte Power Tools Outils et accessoires à main		46



ein weltweit bekannter Name für den Vorreiter in der Konstruktion, dem Design und der Produktion von exzellenten Oberflächenbearbeitungsmaschinen. Unsere Produktpalette umfasst die modernsten Kugelstrahlanlagen, Bodenfräsmaschinen, Bodenschleifmaschinen, Bodenstripper und die dazugehörigen Absauganlagen. Weiterentwicklung und Innovation sind die Grundpfeiler des Erfolges von **CONTEC®**. Durch den jahrzehntelangen Zuwachs an eigener Erfahrung, aber auch durch den Erfahrungsaustausch mit unseren Kunden, ist **CONTEC®** dazu in der Lage Maschinen herzustellen, die für die Bedingungen auf der Baustelle optimiert sind. **CONTEC®** bietet Lösungen für verschiedenste Anwendungsfälle, für den Einsatz in Wohngebäuden bis zu Großprojekten. Der Anwendungsbereich unserer Produkte umfasst:

Brückenbau, Bausanierung, Betonfundamente, Parkhäuser
Zivile und militärische Schiffdecks, Natursteinböden
Nuklearanlagen, Dekorativer, polierter Beton
...und vieles mehr

Irgendwo auf der Welt sind **CONTEC®** Maschinen immer in Bewegung.



a name that is globally recognised as a forerunner in the design, engineering, and manufacturing of outstanding surface preparation equipment. Our product range includes the newest, state of the art mobile shotblasters, floor grinders and floor planers. **CONTEC®**'s strong commitment to dust-free surface preparation has enabled them to become a leader in industrial dust collection systems. Continuous product innovation and development of surface preparation solutions are the hallmark of **CONTEC®**'s German roots. With customer feedback, on-the-job knowledge and an abundance of combined experience, **CONTEC®** develops the best possible machines for the job at hand. We have solutions for varying and challenging environments, ranging from ordinary residential and retail renovations to large-scale commercial construction and maintenance projects. Our equipment excels on both concrete and steel substrates and has been utilized on a wide range of diverse applications:

Concrete parking decks, Bridges
Commercial and military ship decks
Nuclear waste bunkers, Decorative polished concrete
Marble floors, and much, much more

CONTEC® equipment is constantly in action around the world on a plethora of construction sites daily. Whatever your construction and application needs, **CONTEC®** will have a machine that works for YOU!



Un nom reconnu comme précurseur de la conception, l'ingénierie et la fabrication d'équipement dédié à la préparation de surface. Notre gamme de produits inclut les dernières nouveautés de grenailleuses, ponceuses de sols et rabots à béton. L'engagement de **CONTEC®** dans la préparation de surface sans poussière a permis de devenir un leader du système anti-poussière d'aspiration industrielle. La perpétuelle innovation des produits constitue la notoriété de la marque allemande **CONTEC®**. En s'appuyant sur la connaissance du métier, l'expérience des chantiers et le retour des utilisateurs, nous développons des machines adaptées aux chantiers actuels. Nous avons des solutions pour tous types de chantiers, allant de simples travaux de rénovation à la construction et maintenance de projets de grande échelle. Notre équipement excelle sur supports béton et acier. Il peut être utilisé pour un large éventail d'applications:

Parkings, Ponts
Ponts de bateau commerciaux et militaires
Bunkers pour déchets nucléaires, Béton décoratif poli, Sol en marbre
Et bien d'autres encore, ...

L'équipement **CONTEC®** est constamment en action partout dans le monde sur des chantiers divers et variés. Quel que soit votre projet de construction ou d'application, **CONTEC®** saura vous proposer la machine dont vous avez besoin!

Boden-Stripper / Floor Stripper / Arracheur



Boden-Stripper

Der Mule, der innovative, kompakte und leichte Bodenstripper !

MULE, der kompakte, leistungsfähige Bodenstripper von **CONTEC®**. Die extrastarke Ausführung ermöglicht in Kombination mit dem relativ geringem Gewicht das Abschälen und Entfernen von Teppichen, Vinylböden und vielen anderen Bodenbelägen. Durch die drei abnehmbaren Gewichte kann der **MULE** den unterschiedlichen Bodenverhältnissen angepasst werden und leicht auf die zu bearbeitende Fläche gebracht werden.

- Fahrtrieb arretierbar
- Direkt angetriebenes Schlagwerk (wartungsfrei)
- Höhenverstellbare Deichsel
- Kompakter Aufbau für leichten Transport

- Kranöse
- 3 abnehmbare Gewichte für max. Druck auf dem Werkzeug
- Ergonomischer Steuergriff inkl. aller Bedienelemente und Totmannschaltung



Floor Covering Removal Machine

The MULE, an innovative, smaller and lighter floor stripper !

The **MULE** excels at floor covering removals due to its superior engineering, refined design, and combination of size, weight, power, and ram action. Carpets, sheet goods, vinyl and membranes are well within the **MULE's** capabilities. Our engineers have designed this compact machine for superior performance, while focusing on the longevity of all working components. Low weight means easy transport and access to all worksites.

- Unique self propulsion can be used either manually or in automatic mode
- Ram action is a direct drive application
- Height adjustable and vibration dampened handle maximize operator comfort

- Stable, balanced lifting point
- 3 removable weights ensuring maximum blade pressure for difficult removals
- Compact design enhance transportability
- Brushless motor



Arracheur de revêtements de sol

Mule une arracheuse innovatrice, peu encombrante et plus légère!

La combinaison de poids, taille, puissance, cadence font de l'arracheur Mule une excellente machine. Son domaine de compétences est vaste : moquettes, linoleum, sols vinyles, membranes... Nos ingénieurs ont conçu cette machine de qualité supérieure en se concentrant sur la longévité de ses composants. Une machine légère pour un transport et un accès faciles à tous les chantiers.

- Propulsion manuelle ou automatique
- Manche ajustable en hauteur et anti-vibration
- Point de levage stable et équilibré

- 3 positions de réglage des poids intérieurs, assurant une pression maximum des lames pour des surface difficiles
- Design compact facilitant le transport

Inklusiv / Included / Inclusif



Boden-Stripper Floor Stripper / Scraper Arracheur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **MULE**



 Technische Daten
 Technical Data
 Caractéristiques

Arbeitsbreite	250 mm	Gewicht	134 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	230 V, 50 Hz Wechselstrom	Motorleistung Vorschub	370 W
Voltage	110 / 230 V, 50 Hz single phase	Variable speed drive unit	
Voltage	230 V, 50 Hz monophasé	Puissance moteur vitesse variable	
Motorleistung Schlagwerk	1,5 kW	Abmessung	98-108 x 100 x 25 cm (HxLxB)
Blade Motor	1.1 kW, 110 V 1.5 kW, 230 V	Dimensions	98-108 x 100 x 25 cm (HxLxW)
Puissance moteur	1,5 kW	Dimensions	100 x 25 x 98-108 cm (LxLxh)



Boden-Stripper / Floor Stripper - Scraper / Arracheur



Boden-Stripper

Der **BULL®** setzt neue Maßstäbe in Punkto Leistung von Bodenstrippern. Die extrastarke Ausführung ermöglicht das Abschälen und Entfernen von Teppichen, Fliesen, direkt verklebten Parkettböden, Spachtelmassen und Beschichtungen. Durch die dreifache Positioniermöglichkeit der inneren Gewichte kann der **BULL®** den unterschiedlichen Bodenverhältnissen angepasst werden. Viel Druck auf den Antriebsrädern oder mehr Gewicht auf dem Werkzeug.

- Fahrtrieb stufenlos regelbar und arretierbar
- Direkt angetriebenes Schlagwerk (wartungsfrei)
- Höhenverstellbare Deichsel - Kranöse, Schutzabdeckung

- Hauptgewicht klappbar in 3 Stufen
- Ergonomischer Steuergriff inkl. aller Bedienelemente und Totmannschaltung



Floor Covering Removal Machine

The **BULL®**, raises the bar for all floor strippers or scrapers! Its unsurpassed performance leaves others in its wake! **The BULL®** excels at floor covering removals due to its superior engineering, refined design, and combination of weight, power, and ram action. Its ability to remove floor coverings seems limitless. Commercial carpets, sheet goods, vct, hardwood and parquet, rubber flooring, coatings, membranes, sport surfaces and ceramic tile are well within **The BULL®s** capabilities. Our engineers have designed this machine for superior performance, while focusing on the longevity of all working components.

- Unique self propulsion can be used either manually or in automatic mode
- Drive unit has variable speed, thus matching removal rates to floor covering being removed
- Ram action is a direct drive application - Brushless motor
- Stable, balanced lifting point

- Inboard weights are adjustable to three positions, ensuring maximum blade pressure for difficult removals
- Removable weights and well balanced design enhance transportability
- Height adjustable and vibration dampened handle maximize operator comfort



Arracheur de revêtements de sol

Bull est le plus performante des arracheurs et décolleuses de sols. Son performance inégalable laisse les autres machines dans son sillage. Bull excelle dans son catégorie grâce à de nombreux facteurs : ingénierie supérieure, conception élaborée, combinaison de poids, puissance and cadence. Son domaine de compétences est illimité : moquettes, linoleum, sols vinyles, parquets bois, sols caoutchouc, revêtements, membranes, sols sportifs, carrelages,... Nos ingénieurs ont conçu cette machine de qualité supérieure en se concentrant sur la longévité de ses composants.

- Propulsion manuelle ou automatique
- Variateur de vitesse
- Manche ajustable en hauteur et anti-vibration

- Point de levage stable et équilibré
- 3 positions de réglage des poids intérieurs, assurant une pression maximum des lames pour des surface difficiles
- Poids amovibles et facilitant le transport



Entfernen von OS 11
Removing OS 11
Enlèvement du OS 11



Entfernen von Fliesen
Removing ceramic tile
Enlèvement du carrelage



Entfernen von Teppich
Removing carpet
Enlèvement du tapis





Boden-Stripper Floor Stripper / Scraper Arracheur

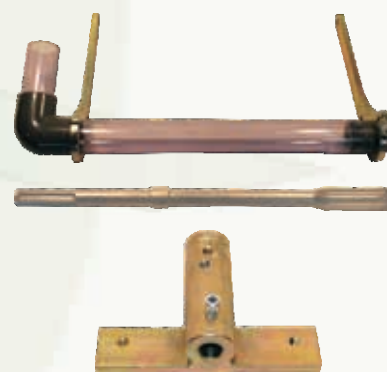
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **BULL**




Inklusiv / Included / Inclusif



Optional Equipment:

Staubabsaugung / Dust extraction port /
Exhaustion de poussière
Meißel / Chisel / Burin
Meißelhalter / Chisel holder / Support



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	450 mm	Gewicht
Working width		245 Kg
Largeur de travail		Poids
Spannung	230 V, 50 Hz Wechselstrom	Motorleistung
Voltage	110 / 230 V, 50 Hz single phase	Vorschub
Voltage	230 V, 50 Hz monphasé	Variable speed drive unit
Motorleistung	1,5 kW	Puissance moteur
Schlagwerk	1.1 kW, 110 V	vitesse variable
Blade Motor	1.5 kW, 230 V	Abmessung
Puissance moteur	1,5 kW	Dimensions
		Dimensions



50 mm

**Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 2000**





TERMINATOR 2100 PRO

Das Arbeitspferd, wenn es darum geht Böden und Bodenbeläge zu entfernen. Der Propangantrieb entwickelt eine Leistung, die jeder Anwendung gerecht wird. Der **TERMINATOR 2100 PRO** besitzt die Fähigkeit hunderte von Quadratmetern Teppich, Vinyl, Keramikfliesen, Holzböden, Elastomere, Epoxidharze, PU-Beschichtungen, Parkhausabdichtungen, dekorative Beschichtungen, Dachbeläge, Sportplatzbeläge und vieles mehr an einem Tag zu entfernen.

- Die typische Arbeitsleistung ist 10 bis 20 mal höher als die konventioneller Methoden mit weniger als der Hälfte der Arbeitskräfte
- 80-90% der Böden werden im ersten Arbeitsgang entfernt

- Passt durch Standardtüren und in Aufzüge
- Sehr wenig Abgase - Läuft sehr leise und rund
- Wartungsarm - Staplertaschen für einfachen Transport
- Große Werkzeugauswahl



TERMINATOR 2100 PRO

The workhorse in flooring removal technology, the propane powered **TERMINATOR 2100 PRO** is designed to meet the floor covering and coating removal needs of the most demanding contractors. The **TERMINATOR 2100 PRO** has the ability to take up thousands of square meters of carpet, vct, vinyl, ceramics, hardwoods, elastomers, epoxies, decorative coatings, roofing material, sport courts and other products in a single day. Large, time sensitive projects are no problem with convenient propane power.

- Typical production 10 to 20 times faster than conventional methods of chipping and scraping with less than one half the labour force - removal rates of 80-90% of the majority of floor coverings on the first run

- Fits through standard doorways and elevators
- Very low emissions and fumes
- Runs quiet and cool - Low maintenance
- Forklift channels for easy lifting



TERMINATOR 2100 PRO

L'instrument de travail idéal "à enfourcher" quand il s'agit d'arracher des revêtements de sols.

La propulsion par moteur à gaz propane procure une autonomie qui permet de s'adapter à toutes les situations. Le **TERMINATOR 2100 PRO** permet l'élimination de centaines de m² de tapis, revêtements de sols plastiques, carrelages, parquets, sols en résine, isolations de toitures-terrasses, revêtements de sols de terrains de sport synthétiques, etc...

- La performance au travail est 10 à 20 fois supérieure que par des méthodes traditionnelles, pour 50% d'énergie consommée en moins
- 80 à 90% des sols sont arrachés dès le premier passage
- L'appareil passe sans problème par une porte standard ou une porte d'ascenseur

- Déplacement facile par engin de levage (goussets de transports fournis)
- Fonctionnement silencieux
- Maintenance réduit
- Grand choix d'outils



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques	
Arbeitsbreite	66 cm	Gewicht	1136 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Mit Zusatzgewichte	1542 kg	Minimalgewicht	807 kg
With extra weight package		Minimum useable weight	
Avec ensemble accessoires		Minimum	
Motor	GM, 4 Zylinder, 60 PS	Abmessung	119 x 165 x 66 cm (HxLxB)
Motor	GM, 4 cylinder, 60 hp	Dimensions	119 x 165 x 66 cm (HxLxW)
Moteur	GM, 4 cylindres, 60 cv	Dimensions	165 x 66 x 119 cm (LxIxh)



TERMINATOR 2000 ei

Die bärenstarke Maschine um Böden und Bodenbeläge zu entfernen. Der **TERMINATOR 2000 ei** bietet die gleiche Kraft, Flexibilität und Leistung wie sein propangasgetriebenes Gegenstück aber mit null Emission und absoluter Laufruhe. Um die Laufzeit des **TERMINATOR 2000 ei** zu erhöhen wird er mit einem auswechselbarem Batteriesatz geliefert. Ein Satz hält bis zu 8 Stunden bevor er ausgetauscht oder geladen werden muss. Diese Eigenschaft macht den **TERMINATOR 2000 ei** zur ersten Wahl bei Böden in geschlossenen Räumen.

- Hohe Produktivität - Läuft sehr leise und rund
- 80-90% der Böden werden im ersten Arbeitsgang entfernt
- Passt durch Standardtüren und in Aufzüge
- Keine Abgase - Keine hinderliche Zuleitung erforderlich

- Batterien werden nur im Einsatz entladen - Wartungsarm
- Keine "Memory" Batterien - Große Werkzeugauswahl
- Batterien können schnell ausgewechselt werden
- Staplertaschen für einfachen Transport



TERMINATOR 2000 ei

The ultimate in flooring removal technology, the **TERMINATOR 2000 ei** offers the same strength, flexibility, and surface removal capabilities as its propane powered counterpart, yet it runs quieter and cooler with zero emissions and fumes. To provide added runtime flexibility, the **TERMINATOR 2000 ei** is equipped with an interchangeable battery package power plant as standard equipment. With on-the-job service life of up to 8 hours (per battery pack) before changing battery packs or recharging makes it the preferred choice for indoor flooring removal.

- High production rates
- Removal rates of 80-90% of the majority of floor coverings on the first run - No cumbersome cord attachment
- Fits through standard doorways and elevators
- Zero emissions and fumes - Runs quieter and cooler

- Batteries only draw power when the machine is moving
- Zero memory batteries
- Decreased maintenance
- Forklift channels for easy lifting
- Batteries can be quickly changed out for continuous run-time



TERMINATOR 2000 ei

Une puissance phénoménale pour éliminer sols et revêtements anciens. Les mêmes performances et la même souplesse d'utilisation que son homologue à moteur à gaz sans bruit de fonctionnement ni gazs d'échappement. Livré avec un jeu de batteries interchangeable rapidement lui conférant une autonomie pouvant atteindre 8 heures. Ces caractéristiques font du **TERMINATOR 2000 ei** l'appareil le plus adapté pour l'élimination des sols de locaux fermés.

- Grande productivité - 80 à 90% de la plupart des sols sont arrachés dès le premier passage
- Passage sans difficulté par une porte standard ou dans un ascenseur - Pas de gazs d'échappement
- Fonctionnement très silencieux
- Aucun câble de branchement

- Maintenance réduite
- Les batteries ne se vident qu'un utilisation
- Pas de batteries "à mémoire"
- Rapidité de changement des batteries
- Déplacement facile par engin de levage (goussets de transport Fournis) - Grand choix d'outils

Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques	
Arbeitsbreite	66 cm	Gewicht	
working width		1240 Kg	
Largeur de travail			
Mit Zusatzgewichte	1542 kg	Minimalgewicht	
With extra weight		1065 kg	
Avec ensemble accessoires		Minimum	
Motor	Batteriegetrieben	Abmessung	119 x 165 x 66 cm (HxLxB)
Motor	Battery powered	Dimensions	119 x 165 x 66 cm (HxLxW)
Moteur	Commande par pile	Dimensions	165 x 66 x 119 cm (LxIxh)



Bodenschleifmaschine / Floor Grinder / Ponçeuse



Unsere kleinste Schleifmaschine mit enormer Durchzugskraft !

Betrieben mit nur 230 V Lichtstrom spielt unsere Schleifmaschine **ALPHA** mit in der Klasse der Drehstrommaschinen und das bei einem Gewicht von nur 42 kg !

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Natürlich staubfrei durch integrierte Absaugvorrichtung - Griff abnehmbar und in Länge und Winkel verstellbar - Mit wenigen Handgriffen auf Kofferraumgröße - Staubhaube abnehmbar. Schleifen bis an die Wand | <ul style="list-style-type: none"> - Austauschbare Diamantsegmente - Flexible Werkzeugkupplung - Große Werkzeugauswahl - Totmannschalter |
|--|--|



Our smallest grinder with incredible performance !

Powered by only 110 or 230 V single phase our grinder reaches the class of 3 phase machines with the weight of only 42 kg !

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Of course dustfree due to an integrated dust port - Handle bar removable and adjustable for length and height - Within seconds small enough for a car boot | <ul style="list-style-type: none"> - Removable dust shroud. Grinds up to the wall - Replaceable diamond segments - Flexible couplings - Various tools |
|--|---|



Notre plus petite ponçeuse aux performances incroyables !

Avec une tension de 230 V seulement, monophasée, cette ponçeuse atteint les performances des machines triphasées avec un poids de seulement 42 kg ! Travail sans poussière garanti grâce à un capot de contrôle intégré.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Pas de poussière grâce au capteur de poussière intégré - Manche amovible et ajustable en longueur - Rangement dans un coffre de voiture en quelques secondes | <ul style="list-style-type: none"> - Carter anti-poussière escamotable (ponçage de mur) - Segment diamant remplaçable - Accouplements souples - Différents outils |
|--|---|

Schleifschuh mit PKD Splitt
Diamond PCD grit
Segment diamant PCD



Schleifschuh mit PKD Plättchen
Diamond PCD plate
Segment diamant PCD



Schleifschuh mit Diamantsegment
Plate with diamond segments
Segment diamant



Bodenschleifmaschine Floor Grinder Ponceuse

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **ALPHA**



**Auch mit
Drehzahlregelung
erhältlich**

**Also available with
speed control**

**Aussi avec réglage
de vitesse**

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **ALPHA-S**



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
---	--	--

Arbeitsbreite	230 mm	Gewicht	42 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	230 V, 50 Hz Wechselstrom	Motorleistung	1.5 kW
Voltage	110 / 230 V, 50 Hz single phase	Motor	1.1 kW
Voltage	230 V, 50 Hz monophasé	Puissance moteur	1.5 kW
Werkzeugdrehzahl	1400 U/min	Abmessung	51 x 60 x 30 cm (HxLxB)
Rotation	1400 rpm	Dimensions	51 x 60 x 30 cm (HxLxW)
Vitesse de rotation	1400 t/min	Dimensions	60 x 30 x 51 cm (LxIxh)



50 mm

**Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 2000**



Bodenschleifmaschine / Floor Grinder / Ponçeuse



OMEGA Bodenschleifmaschine

Die Universalschleifmaschine für Beton, Estrich, Asphalt, Holz, Stahl und Schalungen. Durch die verschiedenen Werkzeuge eröffnen sich viele Einsatzmöglichkeiten. **OMEGA** besticht durch ihre kompakte und robuste Bauweise und ein geringes Gewicht bei sehr hoher Schleifleistung. Ob verregneter Beton, Beschichtungen oder hochelastischer Kleber, nichts kann unsere **OMEGA** dank vielfältiger Werkzeuge widerstehen. Sie überzeugt durch einfachste Handhabung der Bedienelemente z.B., stufenlose Verstellung des Bediengriffs und schnelle Anpassung der Schleiffeldabdichtung. **OMEGA** kann problemlos in jedes Stockwerk und auf jeden Balkon transportiert werden. Fußbodenränder in Gebäuden müssen nicht mit dem Winkelschleifer mühsam nachbearbeitet werden. Die Schleifwerkzeuge erreichen die Wand bis auf wenige Millimeter. Selbstverständlich ist der staubfreie Betrieb dank integrierter Absaugrohre möglich.

- Schleifen von Beton, Stahl, Asphalt und Holz
- Entfernen von Farben, Beschichtungen und Kleber
- Randbearbeitung von Gebäudeflächen

- Reinigung und Pflege von Schalungen
- Aufrauhn von Betonböden und Estrichen
- Reinigen von Böden



OMEGA Floor Grinder

The universal machine for concrete, asphalt, wood, steel and formwork. Outstandingly versatile, the **OMEGA** performs many different operations. **OMEGA** combines impressive high performance with low weight. Even grinding concrete is no problem. The simple design of the **OMEGA** ensures easy operation. The handlebar can be quickly adjusted for operator comfort and control. Noise and vibration levels are minimal during normal operation. The compact dimensions and low weight of the **OMEGA** allow it to pass through all doors and be transported to every floor level, even onto a balcony. Edging work need no longer be completed using an angle grinder. The **OMEGA** can grind within a few millimeters of a wall. Operating the **OMEGA** with a suitable vacuum unit ensures dust free operation.

- Grinding of concrete, steel, asphalt and wood
- Removal of paint and coatings
- Edging work in buildings

- Cleaning and maintenance of formwork
- Cleaning of floors
- Preparation of concrete



OMEGA Ponçeuse de sol

Machine universelle pour le ponçage du béton, de l'asphalte, du bois, de l'acier et des banches de coffrage. La machine **OMEGA** est capable de réaliser de nombreuses autres applications. La machine **OMEGA** combine des performances étonnantes et un très faible poids. La conception simple de la machine **OMEGA** assure une utilisation facile. La poignée de manoeuvre peut être facilement ajustée à l'opérateur pour un travail avec plus de confort et de sécurité. Le bruit ainsi que les vibrations sont minimales au cours de l'utilisation. Le concept compact de dimensions réduites de l'**OMEGA** permet à cette machine, de passer par toutes les portes et peut être transportée à tous les étages ainsi que sur les balcons. Le travail de bordure n'est plus utile avec une meuleuse d'angle ; **OMEGA** passe à quelques mm du pied des cloisons ou poteaux . En utilisant la machine **OMEGA** avec un bon aspirateur vous êtes sûr de faire un travail sans poussière.

- Ponçage du béton, de l'acier, de l'asphalte et du bois
- Élimination des peintures et revêtements

- Nettoyage des sols
- Préparation des bétons



Bodenschleifmaschine Floor Grinder Ponceuse

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **OMEGA-400**



5.5 PS / hp / cv Honda

Auch als Benzinversion lieferbar
Also available as petrol version
Exist aussi en version essence




Art-Nr / Order No /
N°de réf: **OMEGA-P**



Schleifscheibe mit
PKD-Splitt

Grinding disc
PCD-grit

Segment PCD

 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	290 mm	Gewicht
Working width		65 Kg
Largeur de travail		
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
Werkzeugdrehzahl	1400 U/min	Abmessung
Rotation	1400 rpm	Dimensions
Vitesse de rotation	1400 t/min	Dimensions
		95 x 75 x 33 cm (HxLxB)
		95 x 75 x 33 cm (HxLxW)
		75 x 33 x 95 cm (LxIxh)



50 mm
70 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 2000
CDC 3000



Bodenschleifmaschine / Floor Grinder / Ponçeuse



OMEGA 450 Bodenschleifmaschine

Die leistungsstärkste Maschine in dieser Gewichtsklasse. Durch die hohe Schnittgeschwindigkeit der Werkzeuge erreicht unsere **OMEGA 450** eine noch nie dagewesene Schleifleistung. Durch die einzigartige Drehzahlregelung von 0 - 1400 U/min ist die **OMEGA 450** universell auf jedem Boden zu Hause. Vom aggressiven Abtragen bis hin zum Polieren von kleinen Flächen, dank der vielfältigen Werkzeugauswahl ist alles möglich.



OMEGA 450 Floor Grinder

The most powerful grinder compared to its weight. The new shaped disc with a diameter of 450 mm gives the **OMEGA 450** an enormous cutting speed. Thanks to the unique speed control from 0 to 1400 r.p.m. The **OMEGA 450** feels at home on all different floors. From aggressive grinding to polishing smaller areas, everything is possible because of the range of tools available.



OMEGA 450 Ponçeuse de sol

OMEGA 450 est équipé d'outils de conceptions originales ainsi que d'un caisson de confinement qui lui confèrent trois qualités essentielles.

- Une parfaite stabilité pour un travail précis et sans fatigue pour l'opérateur, le déplacement de la machine en action se fait avec une très grande facilité et sans effort
- Une surface traitée avec une très grande régularité du fait de la répartition de la segmentation. Ce procédé évite les effets "d'empreintes" même dans les endroits difficiles où l'accès et la manoeuvre sont limités. Ceci est particulièrement important pour l'application de revêtements minces sur ces surfaces, suffisamment ouvertes pour un bon accrochage, l'aspect du plus bel aspect du fait de la planéité relative continue
- Un travail "sans poussière" l'espace intérieur du caisson porte-outil étant mieux aéré, la poussière circule plus rapidement sous le nouveau concept d'outillage
- Des outillages à changement rapide, adaptés aux travaux difficiles de remise à niveau ou d'enlèvement de produits adhérents



Arbeitsbreite 450 mm -
hohe Schnittgeschwindigkeit.

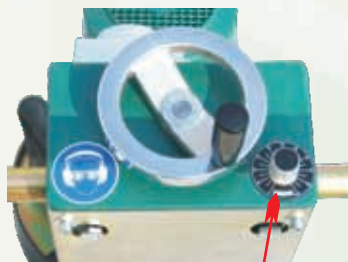
Working width 450 mm -
high cutting speed.

Largeur de travail 450 mm -
vitesse de coup élevé.



Schleifpad
Grinding pad
Pad de polissage

Bodenschleifmaschine Floor Grinder Ponceuse






Drehzahl einstellbar von
0 bis 1400 U/min.

Speed variable from
0 to 1400 rpm.

Vitesse variable de
0 à 1400 t/mn.

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **OMEGA-450**



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	450 mm	Gewicht
Working width		75 Kg
Largeur de travail		Poids
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
Werkzeugdrehzahl	0 - 1400 U/min	Abmessung
Rotation	0 - 1400 rpm	Dimensions
Vitesse de rotation	0 - 1400 t/min	Dimensions



Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 3000
TORNADO



Bodenschleifmaschine / Floor Grinder / Ponçeuse



OMEGA 700 Bodenschleifmaschine

Mit unserer neuen Schleifmaschine „**OMEGA 700**“ haben wir unsere Erfahrungen beim Bau von Einscheiben- und Dreikopfschleifmaschinen in einem Gerät verwirklicht. Erstmals wurden in dieser Maschine zwei Arbeitsprinzipien vereint – die „Neue“ von Contec arbeitet mit den hohen Drehzahlen der Einscheibenmaschinenteknik und dem hohen Schleifdruck langsam laufender Mehrscheibenmaschinen. Das Ergebnis ist eine einzigartige Maschine, die sich auf vielen Untergründen zu Hause fühlt – nutzen Sie die Maschinen für maximale Flächenleistungen in der Untergrundvorbereitung zum aggressiven Schleifen von Betonen, Estrichen und Gussasphalt. Entfernen Sie Beschichtungen, Versiegelungen und Kleber oder nutzen Sie unser Gerät mit den entsprechenden Werkzeugen zum Polieren von Terrazzo und Designböden bzw. reinigen sie großflächig Natursteinböden, Beschichtungen und Fliesen. Waren hochoberflächig arbeitende Maschinen bislang zu leicht bzw. schwere Drei- oder Vierkopfmotoren auf harten Untergründen nicht aggressiv genug, vereint dieser völlig neue Maschinentyp alle Vorteile und schafft ein noch größeres Einsatzgebiet.

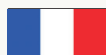
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - „Jekyll & Hyde“ – nutzen Sie die stufenlose Drehzahlregelung für aggressives Schleifen oder sanfte Polier- oder Reinigungsschliffe - Perfekte Ergonomie, einfachstes Handling - Flexible Lagerung der Werkzeuge | <ul style="list-style-type: none"> - Durchzugstarker 11 kW Motor - Ausgewogener Schleifdruck - Einfacher Transport - 700 mm Arbeitsbreite - Großes Werkzeugsortiment |
|---|---|



OMEGA 700 Floor Grinder

The **OMEGA 700** combines many years experience producing both single head and contra rotating, multi head grinders. For the first time two working principles have been unified – the new **OMEGA 700** works with the high speed of single head grinders and with the high grinding pressure of a contra rotating multi head grinder. The result is a unique, new machine which is perfect for a wide range of applications and floors. Use the grinder for maximum speed in surface preparation, for the aggressive grinding of concrete, removal of coatings, seals and glue and the same machine for polishing Terrazzo, design floors, natural stones and coatings. Until now high speed grinders have been too light and contra-rotating, multi head grinders not aggressive enough for hard floors. The **OMEGA 700** unifies the advantages of both types of machine and increases the applications for grinding.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - „Jekyll & Hyde“ – use the speed control for aggressive grinding or soft polishing and cleaning - Perfect ergonomics for operator comfort and easy handling - Uniform grinding pressure | <ul style="list-style-type: none"> - Flexible tool brackets - 700mm working width - Powered by 11kW motor - Speed up to 1000 rpm - Extensive range of tools |
|--|--|



OMEGA 700 Ponçeuse de sol

La conception de la ponçeuse **OMEGA 700** s'appuie sur les années d'expérience passées à produire des ponçuses simples et des ponçuses multi-têtes à rotation orbitale. Pour la première fois, les deux principes de fonctionnement sont combinés - la nouvelle **OMEGA 700** tourne à grande vitesse sur une tête de ponçage, tout en alliant le ponçage puissant d'une multi-têtes à rotation orbitale. Le résultat est unique, ce nouveau concept est parfait pour une large gamme d'utilisations. Cette ponçeuse s'utilise aussi bien pour la préparation de surface, le ponçage agressif de béton, l'arrachage de revêtements, joints et colle, que pour un polissage de Terrazzo, sols décoratifs, pierres naturelles et enrobé. Jusqu'à maintenant, les ponçuses à haute vitesses n'étaient pas assez polyvalentes et les multi-têtes orbitales pas suffisamment agressives pour les sols durs. L'**OMEGA 700** réunit les points forts de ces deux types de machine.

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - „Jekyll & Hyde“ - contrôle de vitesse pour ponçage agressif ou polissage doux et nettoyage - Ergonomie parfaite pour le confort de l'utilisateur et une maniabilité optimale | <ul style="list-style-type: none"> - Pression uniforme de ponçage - 700 mm de largeur de travail - Vitesse de rotation jusqu'à 1000 t / mn - Large gamme d'outils - Transport facile - Puissance moteur de 11 kW |
|---|--|



Bodenschleifmaschine Floor Grinder Ponceuse

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **OMEGA-700**



	Technische Daten		Technical Data		Caractéristiques
--	------------------	---	----------------	---	------------------

Arbeitsbreite	700 mm	Gewicht	185 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung	11 kW
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor	11 kW
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur	11 kW
Werkzeugdrehzahl	0 - 1000 U/min	Abmessung	93 x 105 x 74 cm (HxLxB)
Rotation	0 - 1000 rpm	Dimensions	93 x 105 x 74 cm (HxLxW)
Vitesse de rotation	0 - 1000 t/min	Dimensions	105 x 74 x 93 cm (LxIxh)



70 mm
125 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
**TORNADO
R2D2**



Bodenschleifmaschine / Floor Grinder / Ponçeuse



DELTA II Bodenschleifmaschine

Die Schleifmaschine **DELTA II** überzeugt durch einfachste Bedienung und ein ausgezeichnetes Handling. Der Anschluss einer Absauganlage ermöglicht einen umweltfreundlichen und staubfreien Betrieb. Einstellen der Maschine auf die unterschiedlichen Werkzeuge (Diamant, PKD und mehr) wird dem Bediener mittels Feinjustierung einfach und schnell ermöglicht. Die einzigartige Dreieckform der Schleifscheiben erhöht die Aggressivität und ermöglicht eine Überlappung der Werkzeuge. Die kräfteaufreibende, hin und her schwingende Bedienung der Schleifmaschine **DELTA II** ist nicht mehr erforderlich. Durch einfaches Vorwärtsbewegen wird eine sehr feine, riefenfreie Oberfläche erzeugt. Mit zwei verschiedenen Drehzahlen, 1000 und 2000 U/min ist die Maschine universell, auf harten und weichen, rauen und glatten Untergründen, einsetzbar. Zum Beispiel Abtragen von Beton oder Asphalt, Untergrundvorbereitung für neue Beschichtungen wie Farbe, Epoxy, Acryl, Polyurethan etc., Entfernen von Gummiabrieb, Teppich- und Klebstoffresten oder Industrieschmutz. Die flexiblen Werkzeugkupplungen ermöglichen ein leichtes Handling auch auf rauen Böden.



DELTA II Floor Grinder

The most advanced two speed grinders available. The wide range of grinding tools and operating options make the **DELTA II** grinders extremely versatile. They can grind most types of floors including concrete, terazzo and asphalt. The **DELTA II** grinders are ideal for surface preparation prior to the application of epoxy and similar coatings. They will effectively remove rubber deposits, adhesives, bituminous coatings and impacted dirt from factory floors. The **DELTA II** grinders are incredibly easy to operate and can be used with an industrial vacuum for a dust free working environment. Vibration and noise levels have been reduced to a minimum for the operator's safety and convenience. The unique triangular shape of the grinding tools increases the performance and the overlap created helps prevent the "rings" normally associated with twin headed grinders. With no gap between the discs it is now possible to walk forward with the machine. The finish achieved with **DELTA II** grinders is extremely fine and swirl free, requiring only a minimum of coating to cover.



DELTA II Ponçeuse de sols

DELTA II est actuellement sur le marché, la ponçeuse à deux vitesses de technologie la plus avancée. Une très large gamme d'outillage ainsi que différentes options de configuration font de cette machine un outil capable de répondre à une grande diversité de travaux. **DELTA II** est capable de travailler la plupart des types de sols tels que béton, terrazo, asphalte, et idéale pour la préparation des surfaces avant l'application d'époxy ou revêtements similaires. **DELTA II** est capable d'éliminer les dépôts de caoutchouc, d'adhésifs, de revêtement bitumineux et autres salissures sur les sols industriels. **DELTA II** est une machine d'une extrême maniabilité car facilement réglable pour un bon équilibre des poids selon les outillages, un minimum de vibration, un minimum de bruit pour un maximum de sécurité de l'utilisateur et de confort pour l'environnement. L'axe arrière peut ainsi être déplacé de l'avant vers l'arrière ce qui permet d'ajuster le poids sur les outils (plateau diamanté, Carborundum, tungstène, molettes) en fonction de la nature du sol et du résultat à obtenir. La forme triangulaire, unique des outils accroît les performances et le recouvrement des plages de travail des deux outils, évite les traces annelées sur les sols que l'on trouve habituellement avec les machines classiques à double tête. Ce concept permet à la machine de travailler de manière rectiligne, ceci nécessite moins d'efforts de l'opérateur et augmente sa productivité. Le fini du ponçage est extrêmement fin et ne nécessite qu'un minimum de produits de recouvrement.



Schleifschuh mit Diamantsegment
Plate with diamond segments
Segment diamant



DELTA II

Bodenschleifmaschine Floor Grinder Ponceuse

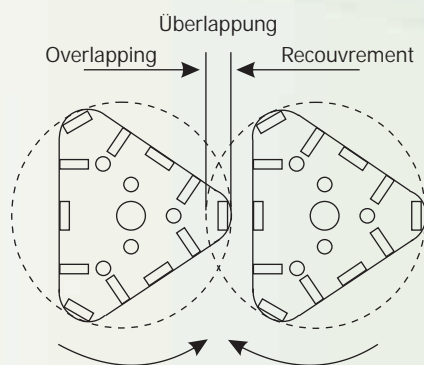
DELTA II (zwei Drehzahlen /
two speed / deux vitesses)
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **DELTA II**




DELTA II (eine Drehzahl /
single speed / monovitesse)
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **DELTA II-S**

DELTA II Honda
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **DELTA II-P**



**DELTA II
Honda**



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	490 mm	Gewicht
Working width		175 Kg
Largeur de travail		
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
Werkzeugdrehzahl	2000 U/min einstufig 1000/2000 U/min zweistufig	Abmessung
Rotation	2000 rpm single speed 1000/2000 rpm double speed	Dimensions
Vitesse de rotation	2000 t/min simple vitesse 1000/2000 t/min double vitesse	Dimensions



Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 3000
TORNADO



Bodenschleifmaschine / Floor Grinder / Ponçeuse



ORBITER 520 kontrarotierende Bodenschleifmaschine

Beste Schleifleistung auf Terrazzo, Marmor, Granit, Naturstein, Estrich, Beschichtungen und Beton. Nass- und trockenschliff möglich. Schleifkopf komplett aus Edelstahl. Eine Vielfalt von Schleifwerkzeugen steht zur Verfügung. Die flexiblen Werkzeugkupplungen ermöglichen ein einfaches Handling auch auf rauen Böden.



ORBITER 520 triple head orbital grinder

Grinds and polishes terrazzo, marble, granite, natural stone, coatings and concrete. Wet and dry grinding possible. Stainless steel frame. An extensive range of grinding tools are available.



ORBITER 520 trois tête, ponçeuse orbital

- Préparation des supports avant revêtement
- Élimination d'époxy anciens
- Ponçage des revêtement de sols, bétons talochés, asphaltés

- Élimination de peintures, colles, graisses
- Ponçage et polissage du marbre, granit et terrazo
- Ponçage sans poussières des sols

Polieren von Epoxidharz-Terrazzo
Polishing of Epoxy-Terrazzo
Polissage de Terrazzo et sols poncés décoratifs

Schleifbild Gussasphalt
Finish of polished asphalt
Fini d'un polissage sur asphalté

Polieren von Beton
Polishing of concrete
Polissage de béton





Bodenschleifmaschine Floor Grinder Ponceuse

ORBITER 520 (Drehzahlregelung, variable speed, avec réglage de vitesse)

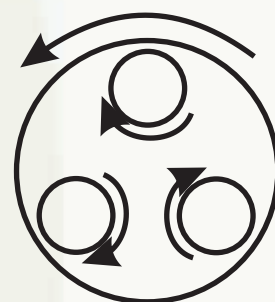
Art-Nr / Order No /

N°de réf: **ORBITER 520-S**

ORBITER 520 (Ohne Drehzahlregelung, without variable speed, sans réglage de vitesse)

Art-Nr / Order No /

N°de réf: **ORBITER 520**



520 mm Arbeitsbreite und 3 Schleifköpfe !

A working width of 520 mm with 3 grinding heads !

Une largeur de travail de 520 mm et 3 têtes de ponçage !

 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
---	--	--

Arbeitsbreite	520 mm	Gewicht	170 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung	4 kW
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor	4 kW
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur	4 kW
Werkzeugdrehzahl	0 - 500 U/min	Abmessung bei Griffstellung 45°	90 x 110 x 56 cm (HxLxB)
Rotation	0 - 500 rpm	Dimensions handle 45°	90 x 110 x 56 cm (HxLxW)
Vitesse de rotation	0 - 500 t/min	Dimensions poignée 45°	110 x 56 x 90 cm (LxIxh)



**Empfohlen
Recommended
Recommandé
TORNADO**





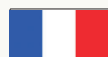
610 mm Arbeitsbreite und 4 Schleifköpfe !

Der **PREDATOR 600** ist die Wahl für kleinere bis mittelgroße Flächen. Die Maschine hat eine Leistung vergleichbar mit der größerer Dreikopfmaschinen. Der vierte Schleifkopf hält die Maschine sehr kompakt und erhöht die Schleifleistung. Anwendungen sind das Polieren und Anschleifen von Beton und Estrichen (nass und trocken) sowie das Entfernen von Beschichtungen, Versiegelungen, Kleber, etc. Die Vierkopftechnologie bietet 30% mehr Produktivität im Vergleich zu dreiköpfigen Schleifmaschinen.



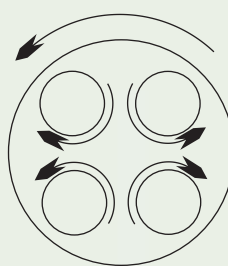
A working width of 610 mm with 4 grinding heads !

The **PREDATOR 600** is the ideal machine for small to medium sized contracts. This machine will out perform much larger three headed grinders. With it's four headed planetary design it is a compact grinder that delivers a big punch. This machine excels at polishing concrete wet or dry, as well as removing coatings, self levelers, sealers and adhesives. The **PREDATOR 600** offers up to 30% greater production than comparable three headed grinders.



Une largeur de travail de 610 mm et 4 têtes de ponçage !

La ponçeuse **PREDATOR 600** est idéale pour le ponçage des petites à moyennes surfaces. Munie du concept de quatre têtes orbitales, c'est une ponçeuse compacte et nerveuse. Cette machine excelle dans le polissage de béton à sec ou mouillé, mais aussi dans l'enièvement de revêtements fin, adhésifs, joints d'étanchéité. Cette nouvelle ponçeuse permet un rendement 30% supérieur à celui d'une même machine à trois têtes.



70 mm



Empfohlen
Recommended
Recommandé
TORNADO

22

Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques	
Arbeitsbreite	610 mm	Gewicht	
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung	296 Kg
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor	7.5 kW
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur	7.5 kW
Werkzeugdrehzahl	180 - 900 U/min	Abmessung	125 x 64 x 117 cm (HxLxB)
Rotation	180 - 900 rpm	Dimensions	125 x 64 x 117 cm (HxLxW)
Vitesse de rotation	180 - 900 t/min	Dimensions	64 x 117 x 125 cm (LxIxh)



812 mm Arbeitsbreite und 4 Schleifköpfe !

Der kontrarotierende **PREDATOR 800** ist die größte Schleifmaschine im **CONTEC®**-Programm. Das Arbeitsprinzip mit vier Schleifköpfen revolutioniert die Schleifindustrie. Der zusätzliche vierte Schleifkopf ermöglicht eine höhere Produktivität und Stabilität. Ausgerüstet mit einem 11 kW Motor ist der **PREDATOR 800** die erste Wahl für den professionellen Einsatz auf großen Flächen. Anwendungen sind das Polieren und Anschleifen von Beton und Estrichen (nass und trocken) sowie das Entfernen von Beschichtungen, Versiegelungen, Kleber, etc. Die Vierkopftechnologie bietet 30% mehr Produktivität im Vergleich zu dreiköpfigen Schleifmaschinen.



A working width of 812 mm with 4 grinding heads !

The **PREDATOR 800** planetary grinder is the largest floor grinder available from **CONTEC®**. This four headed design will revolutionize the floor grinder industry. By adding a fourth grinding head this machine has a higher output and better stability than any other planetary floor grinder on the market. With a 11 kW high power motor and 812 mm grinding width makes it an ideal machine for large contracts. This machine excels at polishing concrete wet or dry, as well as removing coatings, self levelers, sealers and adhesives. The **PREDATOR 800** offers up to 30% greater production than comparable three headed grinders.



Une largeur de travail de 812 mm et 4 têtes de ponçage !

La ponçeuse **PREDATOR 800** dispose de la plus grande largeur de travail de toute la gamme **CONTEC®**. Ce concept à quatre têtes est destiné à révolutionner l'industrie du ponçage de sol. L'ajout d'une quatrième tête de ponçage rend cette machine plus productive et sable que n'importe quel autre ponçeuse orbitale du marché. Avec un moteur d'une puissance de 11 kW et 812 mm de largeur de travail, elle est destinée à traiter les plus grandes surfaces. Cette machine excelle aussi bien dans le polissage de béton à sec ou mouillé, que dans l'enlèvement de revêtements fins, adhésifs, joints d'étanchéité. Cette nouvelle ponçeuse permet un rendement 30% supérieur à celui d'une même machine à trois têtes.



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques	
Arbeitsbreite	812 mm	Gewicht	421 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung	11 kW
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor	11 kW
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur	11 kW
Werkzeugdrehzahl	0 - 1150 U/min	Abmessung	139 x 145 x 83 cm (LxBxH)
Rotation	0 - 1050 rpm	Dimensions	139 x 145 x 83 cm (LxBxH)
Vitesse de rotation	0 - 1050 t/min	Dimensions	145 x 83 x 139 cm (Lxlxh)



70 mm
125 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
**TORNADO
R2D2**



Bodenfräsmaschine / Floor Planer / Rabot à Béton



HUBBEL Bodenfräsmaschine

Die Lösung für alle Stromnetze mit niedriger Leistung. Geeignet für 110 V und 230 V. Bei 230 V liegt die maximale Stromstärke bei 10 A. Niedrige Stromaufnahme aber hohe Leistung!
Robuster Aufbau, einfaches Handling. Mit wenigen Handgriffen auf Kofferraumgröße gebracht. Integrierte Staubabsaugung. Totmannschaltung. Griff in Länge und Winkel verstellbar.



HUBBEL Floor Planer

The solution for all the applications with low power supply, such as 110 V and 230 V but low current. Low power consumption but high performance!
Robust construction, easy to handle. In a few seconds it fits into a car boot. Integrated dust port. Dead man switch. Handle bar adjustable for length and angle.



HUBBEL Rabot à Béton

La solution pour toutes les applications à consommation électrique faible en 110 V et 230 V. Consommation faible mais hautes performances.
Construction robuste, facile à manier. En quelques secondes, il rentre dans une voiture. Capteur d'aspiration intégré. Dispositif "homme mort". Barre de commande ajustable en longueur et en inclinaison.



Werkzeuge für Fräsmaschinen

Hartmetall-Lamellen

Für den harten Einsatz, sehr verschleißfest. Zum Aufräumen von Beton und Asphalt, Abtragen von Kanten und Überhöhungen, Entfernen von Beschichtungen, Farbe und Schmutz

Schällamellen

Vorwiegend zum Entfernen von Thermoplast- Straßenmarkierungen auf Asphalt, Entfernen von Bodenbeschichtungen auf Thermoplast- oder Epoxidbasis

Stahllamellen

Gehärtete Stahllamellen zum Entfernen von Farbüberzügen und dünnen Versiegelungen. Auch zum Entfernen von Zunder-, Fett- und Schmutz-schichten



Tools for floor Planers

Carbide Tipped Cutters

Heavy duty, long life cutters for all concrete texturing, scabbling, planing and grooving applications. Also used for removal of road markings, roof chippings and brittle coatings

Milling Cutters

Primarily for the removal of thermo-plastic road / runway markings. Tipped with tungsten carbide they are cost effective and highly efficient. A range of cutter dimensions are available

Beam Flails

Heat treated cutters for the removal of paint coatings and laitance from new concrete. Also for removing grease, dirt and ice deposits



Outils pour les Rabots

Molette pointes carbure de tungstène

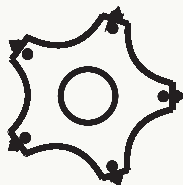
Travaux difficiles, longue durée de vie, pour tous travaux de rabotage, nivellement, ouverture de surface, rainurage. Egalement utilisée pour l'effaçage des marquages routiers, d'écapage des étanchéités de terrasses et déglacage des revêtements

Fraise à plaquettes au carbure de tungstène

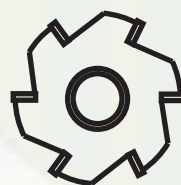
Elimination des thermoplastiques de marquage routier, parkings, urbains. Les fraises à plaquettes ont un excellent rendement et un prix de revient au m² intéressant.

Molette acier

En acier traité pour l'enlèvement des revêtements peints et laitance de bétons neufs. Egalement utilisé pour le dégraissage, nettoyage et déglacage



Hartmetall-Lamelle
Carbide tipped cutter
Molette pointes carbure de tungstène



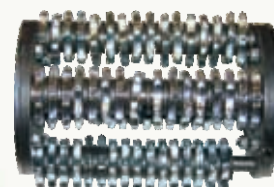
Schällamelle
Milling cutter
Fraise à plaquettes au carbure de tungstène



Strahlenlamelle
Beam flail
Molette acier


Bodenfräsmaschine Floor Planer Rabot à Béton

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **HUBBEL**



Hartmetall-Lamelle
Carbide tipped cutter
Molette pointes
carbure de tungstène



 Technische Daten  Technical Data  Caractéristiques

Arbeitsbreite	160 mm	Gewicht	54 Kg
Working width		Weight	
Largeur de travail		Poids	
Spannung	230 V, 50 Hz Wechselstrom	Motorleistung	1.5 kW
Voltage	110 / 230 V, 50 Hz single phase	Motor	
Voltage	230 V, 50 Hz monophasé	Puissance moteur	
		Abmessung	93 x 100 x 34 cm (HxLxB)
		Dimensions	93 x 100 x 34 cm (HxLxW)
		Dimensions	100 x 34 x 93cm (LxLxh)



50 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 2000



Bodenfräsmaschine / Floor Planer / Rabot à Béton



CT 200 Bodenfräse

Qualität und Zuverlässigkeit für hohe Leistung und kosteneffektiven Einsatz.

Abfräsen, Reinigen, Aufrauen, Entrosten, Entzundern, Farbentfernen, Rillieren, Entfernen von Bodenbelägen, Markierungen und Thermoplasten.

- Staubfreier Betrieb durch integrierten Schlauchanschluss
- Höhenverstellung fein per Handrad und Schnellabhebung per Hebel

- Robuste, präzise Konstruktion dadurch bewährte Zuverlässigkeit und Qualität
- Einsatz vielseitiger Werkzeuge mit langlebigen Verschleißteilen
- Riemenspannvorrichtung mit handelsüblichen Keilriemen



CT 200 Floor Planer

Quality and reliability for high performance and cost effective operation.

Surface texturing, Scabbling, Planing, Grooving, Cleaning, Descaling and Removal of road markings.

- Dust free operation - integrated dust port
- Fine height adjustment by handwheel and quick lift by lever
- Robust, accurate construction

- Proven reliability and quality
- Comprehensive range of cutters
- Long life cutter drum assemblies
- Belt tensioner and standard "V" belt drive



CT 200 Rabot à Béton

Qualité et fiabilité pour de hautes performances et de faibles coûts d'exploitation

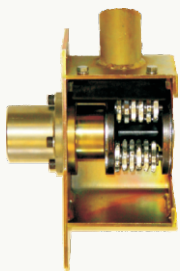
Texturation de surface, surfaçage, rainurage, nettoyage, désoxydation, effaçage des marquages routiers.

- Travail sans poussières, raccord d'aspiration intégré
- Réglage fin de la profondeur de travail par volant et levier de relevage rapide
- Construction robuste et précise

- Qualité et fiabilité prouvée
- Gamme complète d'outils
- Tambour à longue durée de vie
- Tendeur de courroie et courroie standard

Seitenfräse / Edger / Bordureur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 60**



CT 60 Seitenfräse

Die Seitenfräse **CT 60** wurde als Anbaugerät für die bewährte Bodenfräse **CT 200** konstruiert. Die **CT 60** ermöglicht das einfache Bearbeiten der Ränder von Bodenflächen. Bis auf wenige Millimeter zur Wand oder bis zur Kante bei Absätzen kann bearbeitet werden. Alle Werkzeuge, die in der **CT 200** eingesetzt werden, finden auch in der **CT 60** Verwendung.



CT 60 Edger

The **CT 60** "Edger" has been developed as an integral part of the **CT 200**. It is then possible to prepare floors to within a few millimeters of a wall. All tools, used in the **CT 200** can be used in the **CT 60** as well.



CT 60 Bordureur

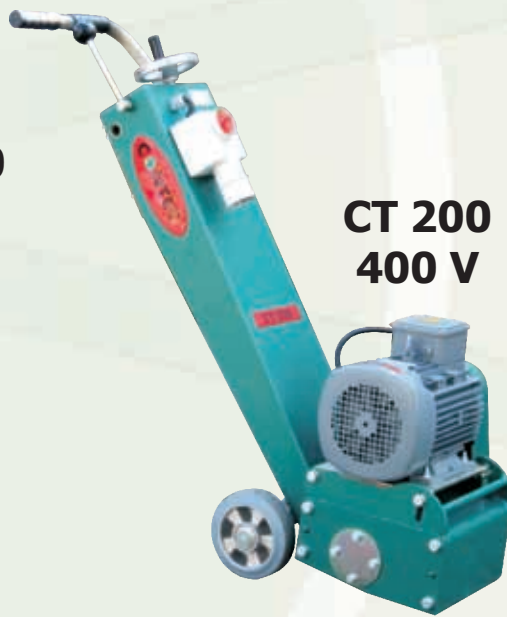
Le **CT 60** bordureur a été intégré dans le développement du système multi préparation **CT 200**. Cette fonction, bordureur peut être facilement séparée de la machine principale **CT 200**. Il est, maintenant, possible d'effectuer des préparations de sols à quelques millimètres des parois verticales. Tous les outillages de la machine principale **CT 200** peuvent être montés sur le dispositif externe bordureur **CT 60**.



**CT 200
230 V**



**CT 200
Honda**



**CT 200
400 V**

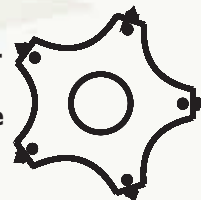
Bodenfräsmaschine Floor Planer Rabot à Béton

CT 200, 230 V, Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 200-230**

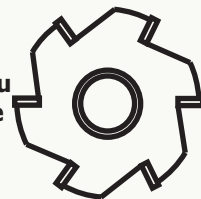
CT 200, 400 V, Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 200-400**

CT 200, Honda, Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 200-P**

Hartmetall-Lamelle
Carbide tipped cutter
Molette pointes
carbure de tungstène






Schällamelle
Milling cutter
Fraise à plaquettes au
carbure de tungstène



Strahlenlamelle
Beam flail
Molette acier



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	200 mm	Gewicht
Working width		52 kg (230 V)
Largeur de travail		62 kg (400 V)
Spannung	230 V, 50 Hz Wechselstrom 400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	230 V, 50 Hz single phase 400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	230 V, 50 Hz monophasé 400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
Benzinmotor	Honda 5.5 PS	Abmessung
Gasoline engine	Honda 5.5 hp	Dimensions
Moteur à essence	Honda 5.5 cv	Dimensions



50 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 2000

Bodenfräsmaschine / Floor Planer / Rabot à Béton



CT 250 Bodenfräse

Die aggressive Fräse von **CONTEC**. Mit ihrem Trommeldurchmesser von 180 mm und 57 mm Werkzeugdurchmesser kann ihr fast keine Oberfläche widerstehen. Auf Wunsch kann die **CT 250** auch mit Fahrtrieb geliefert werden.

Anwendungen: Abfräsen, Reinigen, Aufrauen, Entrosten, Entzundern, Farbfentfernen, Rillieren, Entfernen von Bodenbelägen, Markierungen und Thermoplasten.

- Höhenverstellung per Handrad und Schnellabhebung per Hebel
- Robuste, akkurate Konstruktion dadurch bewährte Zuverlässigkeit und Qualität

- Einsatz vielseitiger Werkzeuge mit langlebigen Verschleißteilen
- Riemenspannvorrichtung mit verschleißarmen Zahnriemen
- Staubfreier Betrieb durch integrierten Schlauchanschluss



CT 250 Floor Planer

One of the most aggressive planers yet from **CONTEC**. With a drum diameter of 180 mm and a cutter / flail diameter of 57 mm no surface will be able to resist. The **CT 250** is also available with drive unit.

Applications: Surface Texturing, Scabbling, Planing, Grooving, Cleaning, Descaling, Removal of Road Markings, coatings and membranes.

- Dust free operation - Optional integrated drive
- Robust, accurate construction, Proven reliability

- Comprehensive range of cutters
- Long life cutter drum assemblies



CT 250 Rabot à Béton

Le plus agressif des rabots **CONTEC** du au diamètre du tambour, 180 mm, ainsi qu'a ses molettes ou fraises de Ø 57 mm, aucune surface ne lui résiste.

Applications : Texturation de surface, surfaçage, rainurage, nettoyage, désoxydation, effaçage des marquages routiers, élimination des films et revêtements.

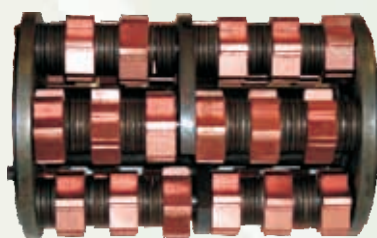
- Contrôle de la poussière - Construction robuste et précise
- Qualité et fiabilité prouvée

- Tambour à longue durée de vie
- Gamme complète d'outils

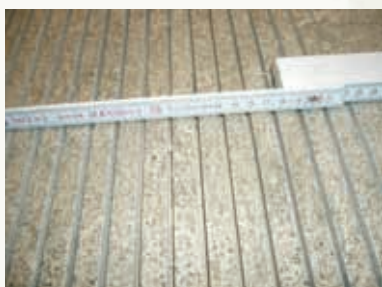
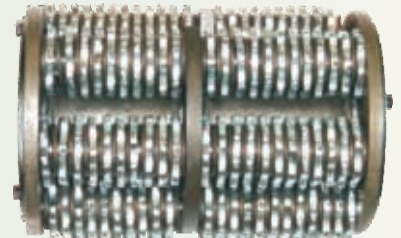
Variable Diamanttrommel
Diamond drum, variable in width
Tambour diamant, largeur variable



Schällamelle
Milling cutter
Fraise à plaquettes au carbure de tungstène



Hartmetall-Lamelle
Carbide tipped cutter
Molette pointes carbure de tungstène





**CT 250
Honda**

**CT 250
400 V**


**CT 250
mit Antrib /
Drive Unit /
Vitesse variable**


Bodenfräsmaschine Floor Planer Rabot à Béton


CT 250, 400 V
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 250-E**

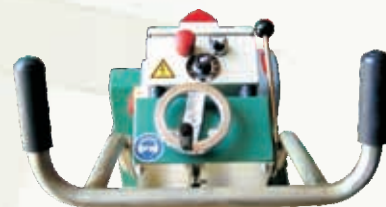
CT 250, Honda
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 250-P**

CT 250 mit Antrieb /
Drive Unit / Vitesse variable
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 250-EA**




 **Antriebsaggregat für CT 250 -**
ermöglicht einen ermüdungsfreien,
gleichmäßigen und stufenlos einstellbaren
Vorschub.

 **Integrated Drive Unit for CT 250 -**
enables easier operation with variable
speed control.

 **CT 250 avec vitesse variable -**
fiable et éprouvé, le rabot CT 250 est
maintenant disponible avec vitesse variable
et poignée de commande !



Bedienungsfreundliches Steuerpult
Simple, safe controls
Simple, sécurisé, avec un contrôle
précis de la vitesse

 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	250 mm	Gewicht
Working width		135 kg
Largeur de travail		
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
Benzinmotor	Honda 9 PS	Abmessung
Gasoline engine	Honda 9 hp	Dimensions
Moteur à essence	Honda 9 cv	Dimensions
		99 x 104 x 44 cm (HxLxB)
		99 x 104 x 44 cm (HxLxW)
		104 x 44 x 99 cm (LxLxh)



70 mm

**Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 3000**

Bodenfräsmaschine / Floor Planer / Rabot à Béton



CT 320 Bodenfräse

Die größte und aggressivste Fräse aus dem Hause **CONTEC®**. Für härteste Einsätze und Böden konzipiert. Verstärkte Kugellager sorgen für einen problemlosen und ruhigen Lauf der Fräsmaschine. Der stufenlos in der Geschwindigkeit verstellbare Fahrtrieb ist serienmäßig. Ergonomisch gedämpfte Handgriffe sorgen für einen ermüdungsfreien Betrieb der **CT 320**. Ungeheure Aggressivität beim Abtragen von Beton, Asphalt, Beschichtungen und Fahrbahnmarkierungen. Schällamellen- oder Diamantwerkzeuge für problemloses Entfernen flexibler Kunststoffbeschichtungen, Epoxidharzen, Fahrbahnmarkierungen und beim Fräsen von Asphalt. Speziell angefertigte Diamantwerkzeuge für Spaltenböden und Laufgänge zur Erhöhung der Trittsicherheit. Variable Schnittbreite für Fugensanierungen und oder volle Breite für Distanzfräsungen (Shaving)



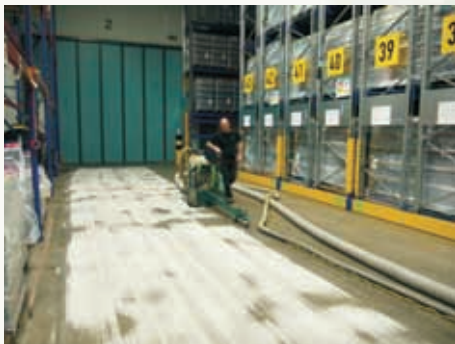
CT 320 Floor Planer

The biggest and most aggressive floor planer from **CONTEC®**. Made for the hardest applications and floors. Heavy duty bearings ensure maintenance and troublefree operation of the machine. **CT 320** is equipped with a variable speed drive unit. Ergonomically damped handle bars ensure a long, less tiring operation of the floor planer. The **CT 320** displays tremendous aggressiveness during the removal of concrete, asphalt, coatings and road markings. Milling cutters or diamond tools ensure problem free removal of flexible epoxy coatings and road markings. Specially designed diamond tools for use in "Farmyard Grooving" result in anti-slip surfaces every time. Variable spacer systems permit any groove pattern.



CT 320 Rabot à Béton

Le plus gros et le plus agressif des rabots à béton de **CONTEC®**. Conçu pour travailler les sols les plus durs. Maintenance aisée et maniement de la machine facile. **CT 320** est équipé d'un variateur de vitesse. Les poignées ergonomiques assurent une utilisation longue et sans fatigue du rabot. Le rabot **CT320** fait preuve d'une agressivité hors-paire en arrachage de béton, asphalte et revêtement et marquage routiers. Equipé de fraises à plaquettes tungstène / tungstène massif ou molettes à carbure de tungstène, il peut faire face à toute les situations.



Variable Diamanttrommel
Variable diamond drum
Variable tambour diamant

Hartmetall-Lamelle
Carbide tipped cutter
Molette pointes
carbure de tungstène



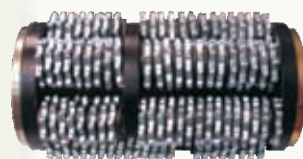
Bodenfräsmaschine Floor Planer Rabot à Béton

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CT 320**

Variable Diamanttrommel
Variable diamond drum
Variable tambour diamant






Hartmetall-Lamelle
Carbide tipped cutter
Molette pointes
carbure de tungstène



Schällamelle
Milling cutter
Fraise à plaquettes au
carbure de tungstène



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	320 mm	Gewicht
Working width		230 kg
Largeur de travail		
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
		Abmessung
		Dimensions
		Dimensions



70 mm
125 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 3000
TORNADO
R2D2



Kugelstrahlmaschine / Shotblaster / Grenailleuse



ELEPHANT Kugelstrahlmaschine

Handlich durch niedriges Gewicht für den schnellen Einsatz. Der **ELEPHANT** wurde speziell für kleine und schlecht zugängliche Flächen entwickelt. Sein Aufbau ermöglicht es, bis fast an die Wand zu strahlen und minimiert die bisher erforderliche Nacharbeit, besonders in den Ecken.

Damit ergänzt er auch die Arbeit unserer größeren mobilen Kugelstrahlmaschinen wie **MODUL 200** und **MODUL 350**. Die erforderlichen elektrischen Anschlusswerte des **ELEPHANT** variieren auf Kundenwunsch von 230 V Wechselstrom bis 400 V Drehstrom. Damit ist er auch auf nicht industriellen Flächen einsetzbar. Der **ELEPHANT** ist auch mit regeltem Antrieb erhältlich.

- Niedriges Gewicht, dadurch einfacher Transport sogar im Kombi-PKW
- Neue Einsatzgebiete auf Treppenplattformen, Balkonen, Garagen etc.

- Ideal für die Anwendung im privaten Bereich durch 230 V Anschluss
- Staubfreier Betrieb mit Hilfe eines Industriesaugers



ELEPHANT Shotblaster

For dust free preparation of areas with restricted access. The **ELEPHANT** is safe and simple to operate with lightweight and compact dimensions. It is ideal for smaller contracts which normally cannot be blasted economically. The design makes it possible to blast almost up to the wall which minimises handwork and edging especially in the corners.

The **ELEPHANT** can be supplied to operate from 230 V single phase and 400 V three phase power supplies utilising standard sockets. The **ELEPHANT** is designed to complement the established **MODUL 200** and **MODUL 350** and is suitable for domestic, commercial and industrial flooring contracts. The **ELEPHANT** is also available with Drive Unit.

- Light weight - easy transportation (even in a small hatchback)
- Ideal for domestic / commercial sites with only 230 V supply e.g. garages, restaurants and offices

- Low overall height for work under racking, scaffolding, and benches
- Dustless operation with a standard industrial vacuum



ELEPHANT Grenailleuse

Pour une préparation sans poussière des petites surfaces, la grenailleuse **ELEPHANT** est une bonne réponse à ce besoin, fiable, légère, peu encombrante, facile à utiliser. Elle est idéale pour les petits chantiers qui ne peuvent être économiquement grenillés. La conception de cette machine lui permet de travailler pratiquement toute la surface, ce qui ne nécessite pratiquement plus de finition manuelle y compris dans les angles. La grenailleuse **ELEPHANT** peut être livrée équipée d'un moteur mono 230v ou d'un moteur triphasé 400v, utilisant des prises de courant standards courantes. La grenailleuse **ELEPHANT** a été conçue pour compléter la gamme des grenailleuses **MODUL 200** et **MODUL 350**. Cette grenailleuse convient parfaitement pour les travaux dans les locaux commerciaux, résidentiels et industriels. **ELEPHANT** aussi disponible avec vitesse variable.

- Faible poids, facile à transporter même dans le coffre d'une voiture
- Idéale pour les travaux résidentiels ou commerciaux avec son moteur monophasé 230v, garages, restaurants, bureaux.

- Faible hauteur pour travailler sous les racks, échafaudages.
- Travail sans poussière avec un aspirateur industriel standard

Schleuderrad mit 5 Flügeln
Blast wheel with 5 blades
Turbine avec 5 pales



Einlaufbuchse
Shot cage
Cage de distribution

Kugelstrahlen von
Beton

Shotblasting of
concrete

Grenailage sur béton



ELEPHANT

mit Antrieb /
Drive Unit /
Vitesse variable

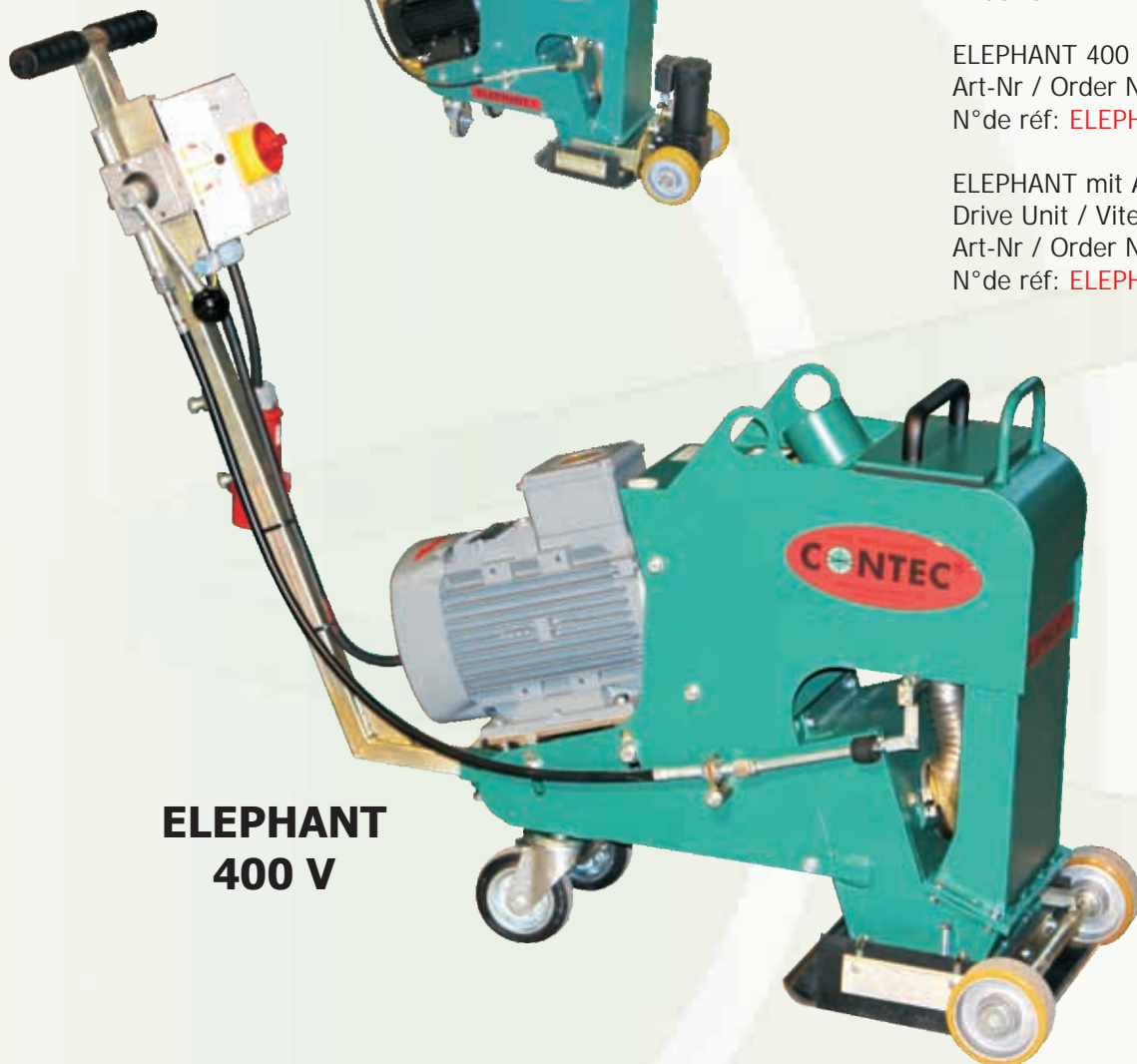


Kugelstrahlmaschine Shotblaster Grenailleuse




ELEPHANT 230 V
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **ELEPHANT-230**

ELEPHANT 400 V
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **ELEPHANT-400**

ELEPHANT mit Antrieb /
Drive Unit / Vitesse variable
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **ELEPHANT-400-A**



**ELEPHANT
400 V**

 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	200 mm	Gewicht
Working width		80 kg (230 V) 87 kg (400 V)
Largeur de travail		110 kg (mit Antrieb / Drive Unit / Vitesse variable)
Spannung	230 V, 50 Hz Wechselstrom 400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	230 V, 50 Hz single phase 400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	230 V, 50 Hz monophasé 400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
		Abmessung
		Dimensions
		Dimensions



Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 3000
CDC 3000 -P



Kugelstrahlmaschine / Shotblaster / Grenailleuse



MODUL 200 Kugelstrahlmaschine

Das neue modulare Prinzip von CONTEC®
Gleiche Höhe bei verschiedenen Strahlbreiten
3 Maschinen - gleiche Ersatzteile

MODUL 200 revolutioniert das staubfreie, mobile Kugelstrahlen. Der modulare Aufbau eröffnet einzigartige Anwendungen und Einsatzmöglichkeiten. Die Strahlbreite der Basiseinheit **MODUL 200** kann durch Anfügen der Erweiterungen **MODUL 200 EU** erhöht werden. Die Kombinationen 200/2 und 200/3 können wiederum in ihre Grundkomponenten **MODUL 200** und ein oder zwei **MODUL 200 EU** zerlegt werden. Die Komponenten können dann an Orte transportiert werden, die für herkömmliche Kugelstrahlmaschinen gleicher Strahlleistung bisher unzugänglich waren.

- Kompakte Dimensionen und hohe Beweglichkeit
- Transport auch im kleinen Lieferwagen oder Anhänger
- Schnelles Aufbocken durch Hochsetzen der Hinterradschwinge (Erleichtert Laden und Manövrieren)

- Einfacher Transport zur Einsatzfläche
- Langlebige Verschleißteile



MODUL 200 Shotblaster

The new modular concept from CONTEC®
1 Height - 3 Blast widths, 3 Machines - 1 Set of spares

MODUL 200 offers the ultimate in mobile, dust free blast cleaning. It is probably the most versatile and effective surface preparation system available. The blast width of the basic **MODUL 200** can be quickly increased by the addition of one or two **MODUL 200 EU** (Extension Unit). The 200/2 and the 200/3 modular assemblies can be broken down into their base components of **MODUL 200** + one or two **MODUL 200 EU**. The components can then be carried up stairs or to areas previously considered inaccessible. Alternatively the Moduls can be operated as individual blast machines.

- Compact dimensions and very manoeuvrable
- **MODUL 200/2** can be transported in a small van or trailer
- Exclusive "Travel Mode", prevents damage to dust skirt during transportation, loading and unloading

- Easy transport to site
- Long service life on consumables



MODUL 200 Grenailleuse

Le nouveau concept modulaire CONTEC®
1 hauteur - 3 largeurs de passe
3 machines - 1 seule référence de pièces de rechange

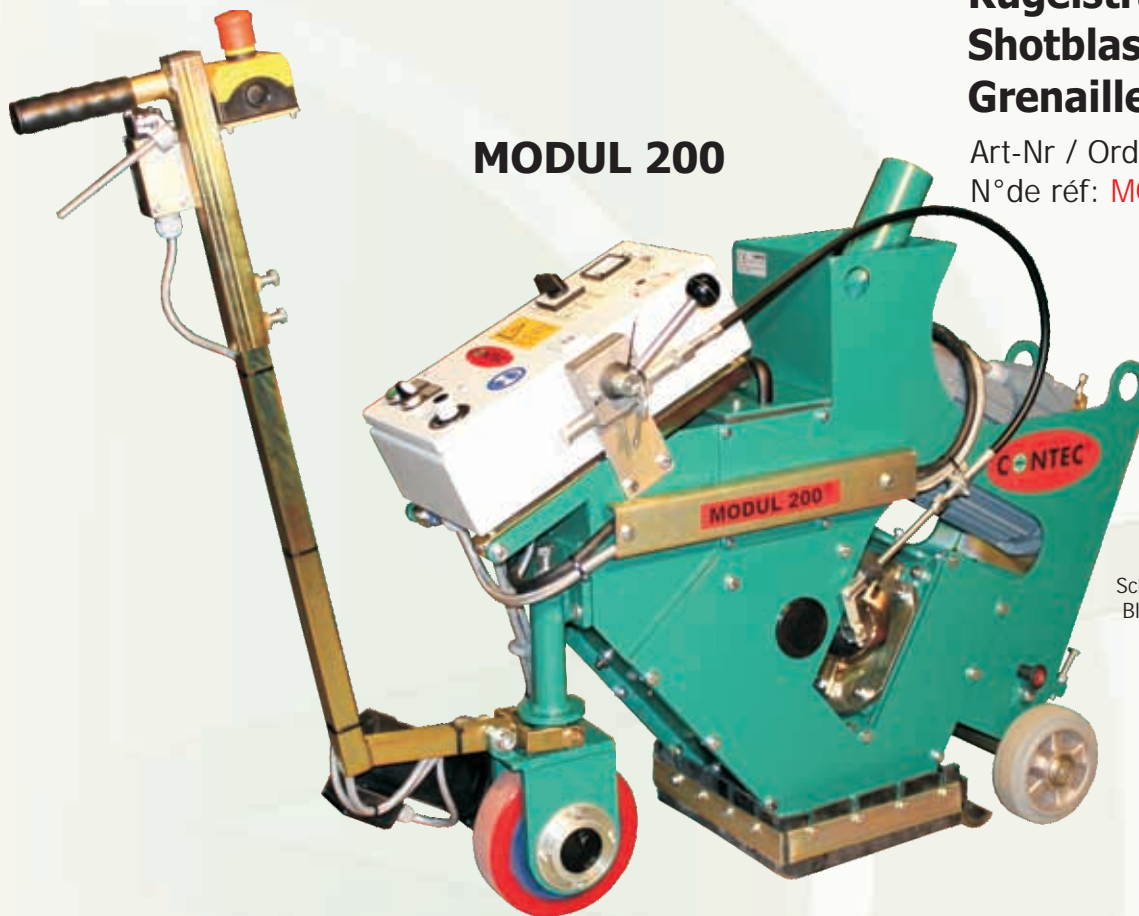
Le **MODUL 200** vous apporte la meilleure solution technique pour la préparation des sols, sans poussière, par grenailage et c'est sans doute la méthode la plus efficace sur des surfaces les plus variées. La largeur de passe de la machine de base **MODUL 200** peut être rapidement doublée ou triplée par l'adjonction d'un ou deux modules d'extension **MODUL 200 EU**. Les machines modulaires 200/2 et 200/3 peuvent être aisément séparées pour être transportées dans des ascenseurs ou escaliers pour atteindre des surfaces habituellement difficiles d'accès. Elles peuvent être, par la suite, utilisées individuellement.

- Faibles dimensions, conduite facile
- **MODUL 200/2** facilement transportables dans une fourgonnette ou remorque

- Concept unique «voyage» position haute évitant d'endommager les jupes et aimants lors de chargements et transports.
- Facile à transporter - Longue durée de vie des consommables

Kugelstrahlen von Beton / Shotblasting of concrete / Grenailage sur béton





MODUL 200

Kugelstrahlmaschine Shotblaster Grenailleuse

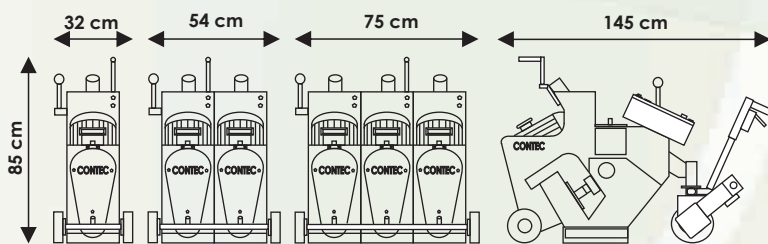
Art-Nr / Order No /
N° de réf: **MODUL 200**

Schleuderrad mit 5 Flügeln
Blast wheel with 5 blades
Turbine avec 5 pales

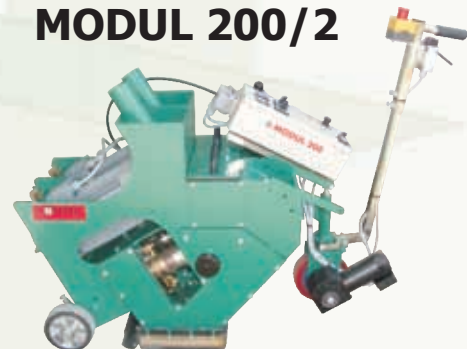





Einlaufbuchse
Shot cage
Cage de distribution

Modulsystem / Modular system / Système modulaire



MODUL 200/2



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	200 mm	Gewicht
Working width		Weight
Largeur de travail		Poids
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
	Abmessung	85 x 145 x 32 cm (HxLxB)
	Dimensions	85 x 145 x 32 cm (HxLxW)
	Dimensions	145 x 32 x 85 cm (LxLxh)



70 mm



Empfohlen
Recommended
Recommandé
TORNADO



Kugelstrahlmaschine / Shotblaster / Grenailleuse



MODUL 350 Kugelstrahlmaschine

**Das neue modulare Prinzip von CONTEC®
Gleiche Höhe bei verschiedenen Strahlbreiten
2 Maschinen - gleiche Ersatzteile**

MODUL 350 revolutioniert das staubfreie, mobile Kugelstrahlen. Der modulare Aufbau eröffnet einzigartige Anwendungen und Einsatzmöglichkeiten. Die Strahlbreite der Basiseinheit **MODUL 350** kann durch Anfügen der Erweiterung **MODUL 350 EU** verdoppelt werden. Eine Aufstockung der Flächenleistung ist daher schnell und kostengünstig bei Bedarf möglich. Die Strahlleistung ermöglicht den Einsatz auf sehr harten Betonböden und Beschichtungen aber auch auf Stahlflächen wie Brücken, Schiffdecks und Tanks.

- Kompakte Dimensionen und hohe Beweglichkeit
- Hohe Strahlleistung auch auf Stahl
- Schnelles Aufbocken durch Hochsetzen der Hinterradschwinge (Erleichtert Laden und Manövrieren)

- Einfacher Transport zur Einsatzfläche
- Langlebige Verschleißteile



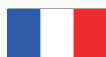
MODUL 350 Shotblaster

**The new modular concept from CONTEC®
1 Height - 2 Blast widths, 2 Machines - 1 Set of spares**

MODUL 350 offers the ultimate in mobile, dust free blast cleaning. It is probably the most versatile and effective surface preparation system available. The blast width of the basic **MODUL 350** can be doubled by the addition of a **MODUL 350 EU** (Extension Unit) for a cost effective increase in production. The high blast performance makes the **MODUL 350** ideally suited for very hard concrete, coatings and also for steel decks, bridges and tanks.

- Compact dimensions and very manoeuvrable
- High performance on steel and concrete
- Exclusive "Travel Mode", prevents damage to dust skirts during transportation, loading and unloading

- Easy transport to the site
- Long service life on consumables



MODUL 350 Grenailleuse

**Le nouveau concept modulaire CONTEC®
1 hauteur - 2 largeurs de passe
2 machines - 1 seule référence de pièces de rechange**

Le **MODUL 350** vous apporte la meilleure solution technique pour la préparation des sols, sans poussière, par grenailage et c'est sans doute la méthode la plus efficace sur des surfaces les plus variées.

La largeur de passe de la machine de base **MODUL 350** peut être rapidement doublée par l'adjonction d'un module d'extension **MODUL EU** (Extension Unit). La production est doublée pour un même opérateur ce qui diminue d'autant les prix de revient. Les hautes performances de la machine **MODUL 350** la rendent idéale pour les grandes surfaces de béton dur, de revêtements divers mais aussi pour les ponts de navires, les ponts routiers, et les fond de bacs pétroliers.

- Faibles dimensions, conduite facile
- Concept unique « voyage », relevage en position haute évitant d'endommager les jupes et aimants lors de chargements et transports

- Facile à transporter sur le site, faible encombrement de l'ensemble de grenailage
- Longue durée de vie des consommables

Kugelstrahlen von Stahl
Shotblasting of steel
Grenailage sur acier

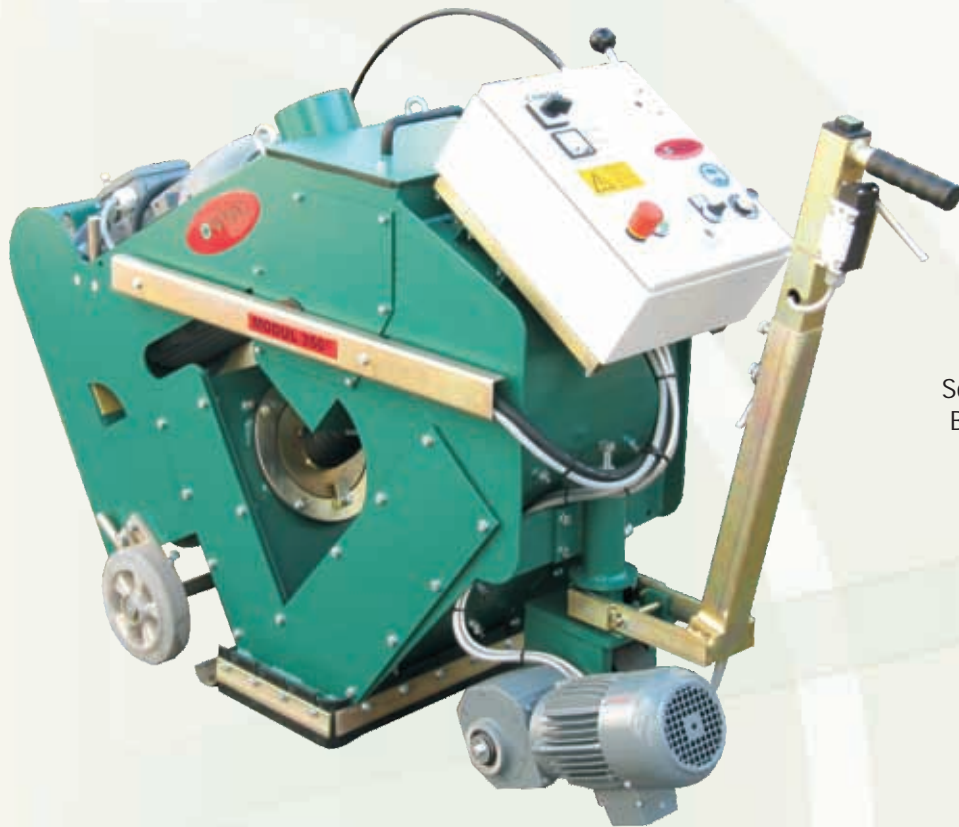


Fukushima



Kugelstrahlen einer Landebahn
Shotblasting of a runway
Grenailage une piste d'atterrissage





Kugelstrahlmaschine Shotblaster Grenailleuse

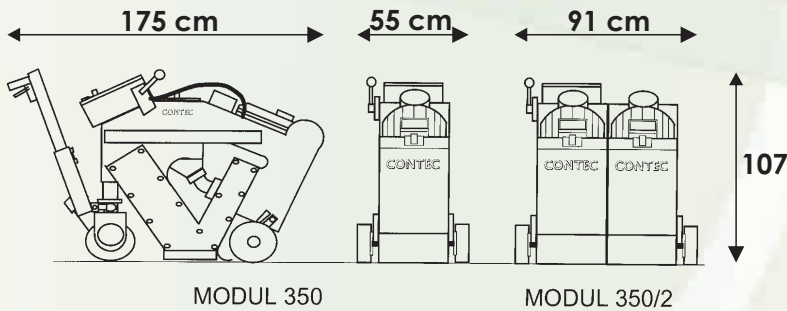
Art-Nr / Order No /
N°de réf: **MODUL 350**

Schleuderrad mit 6 Flügeln
Blast wheel with 6 blades
Turbine avec 6 pales






Einlaufbuchse
Shot cage
Cage de distribution

Modulsystem / Modular system / Système modulaire



MODUL 350/2



 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	350 mm	Gewicht
Working width		400 kg
Largeur de travail		
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
	Abmessung	107 x 175 x 55 cm (HxLxB)
	Dimensions	107 x 175 x 55 cm (HxLxW)
	Dimensions	175 x 55 x 107 cm (LxLxh)



Empfohlen
Recommended
Recommandé
R2D2

Kugelstrahlmaschine / Shotblaster / Grenailleuse



ELGATOR

Die Kugelstrahlmaschine mit bisher nicht gekannter Leistung. Kompakt, wendig, niedrige Bauhöhe und bis zu 37 kW Turbinenpower.

Zwei verschleißfeste Schleuderräder mit 6-Schaufeltechnik im Einsatz. Leistungsoptionen sind 2 x 15kW (30 kW) und 2 x 18.5 kW (37 kW). Der **ELGATOR** fühlt sich da wohl, wo andere aufgeben. Hartkornböden, Stahlflächen, Beschichtungen - die Flächenleistung ist immer beeindruckend.

- Leistungsstärkste Maschine im Verhältnis zur Bauhöhe
- Kompakte Dimensionen und hohe Beweglichkeit
- Schnelles Aufbocken durch Hochsetzen der Hinterradschwinge (Erleichtert Laden und Manövrieren)

- Einfacher Transport zur Einsatzfläche
- Langlebige Verschleißteile, alle einzeln auswechselbar
- Gleichmäßiges Strahlbild durch zwei gegenläufige Schleuderräder



ELGATOR

The shotblaster with previously unknown performance. Compact, manoeuvrable, low height and up to 37 kW Turbine Power.

Two wear resistant blast wheels with 6 blade technology in operation. Performance options are 2 x 15 kW (30 kW) and 2 x 18.5 kW (37 kW). The **ELGATOR** performs superbly in places where other machines give up. Hard topping concrete floors, Steel surfaces, Coatings - the work rate is always outstanding.

- Most powerful shotblaster for its size
- Compact dimensions and very manoeuvrable
- Exclusive "Travel Mode", prevents damage to dust skirt during transportation, loading and unloading

- Easy transport to site
- Long service life on consumables, all individually exchangeable
- Even blast pattern across the full width



ELGATOR

Compacte et maniable, il n'existe pas de grenailleuse plus performante.

Puissance 37 kW.

Cette machine est équipée de deux turbines à technologie 6 pales. Plusieurs configurations existent: 2 x 15 kW (30 kW) et 2 x 18.5 kW (37 kW). La **ELGATOR** excelle sur des surfaces où d'autres machines ne peuvent pas travailler; sols béton dur, surfaces en acier, revêtements...

- Grenailleuse la plus puissante de sa catégorie
- Compacte et maniable
- Exclusivité „ mode voyage “

- Transport facile
- Longue durée de vie des consommables, interchangeables individuellement

Kugelstrahlen von Beton / Shotblasting of concrete / Grenailage sur béton



Kugelstrahlmaschine Shotblaster Grenailleuse




Art-Nr / Order No /
N° de réf: **ELGATOR 15**
ELGATOR 18



Schleuderrad mit 6 Flügeln
Blast wheel with 6 blades
Turbine avec 6 pales



Einlaufbuchse
Shot cage
Cage de distribution

 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques
Arbeitsbreite	560 mm	Gewicht
Working width		585 kg (2 x 15 kW)
Largeur de travail		
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Motorleistung
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Motor
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Puissance moteur
		Abmessung
		Dimensions
		Dimensions



Empfohlen
Recommended
Recommandé
R2D2-7

Absauganlage / Dust Collector / Aspirateur



Absauganlagen von CONTEC®, die sich in Industrie und Handwerk seit Jahren bewähren

Absaugen von Feinstäuben oder Grobmaterialien, die **CONTEC®** Absauganlagen bestehen durch hohe Leistung und vielfältigen Einsatz. Alle Modelle können mit dem neuentwickelten CON-TACT free System geliefert werden. Durch das Einsetzen von Plastiksäcken wird bei diesem System der anfallende Staub vom Ansaugen bis zur Entsorgung abgekapselt. Staubfreies Entsorgen ist vor allem bei kontaminierten Materialien (PCB u.s.w.) wichtig. Anwendung finden die **CONTEC®** Absauganlagen unter anderem in:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Industriebetrieben zum Entsorgen von Spänen, Schmutz und Dämpfen - der Bauindustrie zum Anschluss an Fräsen, Schleifmaschinen, Sägen, Kugelstrahlmaschinen etc. - Staubbehälter kann während des Betriebs entleert werden | <ul style="list-style-type: none"> - Handwerksbetrieben zum Reinigen, Entfernen von Sand und Grobmaterial und zum Anschluss an Geräte - Instandhaltungsbetrieben zum Entfernen von Abfall z.B. auf Schienensträngen, Organischem Material wie Blätter u.v.m. |
|---|--|



CONTEC® Dust Collectors, well known in Construction and Industry

Whether fine dust or rough material, the **CONTEC®** dust collectors impress by their high performance and multiple applications. All models are available with the newly developed CON-TACT free System. Using plastic bags, this system ensures that dust can no longer escape into the environment at any stage of the process. Dust free handling is especially important when working with contaminated material such as PCB. Applications for the **CONTEC®** Dust collectors include:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Industrial plants - to remove chips, dirt and dust - Construction industry - to connect to planers, grinders, saws, shotblasters and more - Builders for cleaning | <ul style="list-style-type: none"> - removing sand and rough material and to connect to machines and hand tools - Maintenance companies - to remove litter e.g. on railways or organic material such as leaves ... and much much more |
|---|---|



CONTEC® TORNADO Aspirateur

Quelle que soit la taille des poussières, les aspirateurs **CONTEC®** se distinguent par leurs hautes performances et leurs utilisations multiples. Tous les modèles sont compatibles avec le nouveau concept "CON-TACT free". Grâce à l'utilisation de sacs plastiques, aucune poussière ne s'échappe. Important lors de travail avec des matériaux contaminés (PCB, etc). L'utilisation de l'aspirateur comprend:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Dans l'industrie - enlèvement de saletés, poussières - Dans le bâtiment - branchement sur rabot, ponceuse, scie, grenailleuse et autres | <ul style="list-style-type: none"> - Nettoyage - enlèvement de sables, matériaux grossiers. Branchement sur machine électroportative - Enlèvement de matières organiques comme les feuilles, etc.. |
|--|--|

Zubehör / Accessories / Accessoires



Absauganlage Dust Collector Aspirateur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **TORNADO**



Abreinigung durch Druckluftstöße
Cleaning by air pressure
Décolmatage automatique



 Technische Daten  Technical Data  Caractéristiques

Motorleistung	3 kW	Gewicht	230 kg
Motor		Weight	
Puissance moteur		Poids	
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Filterfläche	3 x 2 m ²
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Filter area	
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Surface filtrante	
Volumenstrom max. Unterdruck max.	27000 l/min 8600 Pa (86 mbar)	Abmessung	156 x 140 x 72 cm (HxLxB)
Air flow max. Depression max.		Dimensions	156 x 140 x 72 cm (HxLxW)
Débit Dépression		Dimensions	140 x 72 x 156 cm (LxIxh)

Der Staub kann auch in
Säcken gesammelt
werden.

The dust can also be
collected in plastic bags.

La poussière peut être
aussi stockée dans des
sacs.

Absauganlage / Dust Collector / Aspirateur



R2D2 Absauganlage

Die saugstärkste Absauganlage der Produktgruppe. Die Abreinigung der Filterpatronen erfolgt automatisch durch Druckluftstöße. Für den einfacheren Transport ist **R2D2** teilbar. Die Kraftstation enthält alle Steuereinheiten und Aggregate wie Ventilator, Elektromotor und Kompressor. Die Filtereinheit enthält die Patronenfilter und den/die Auffangbehälter. Auf der Baustelle lassen sich dann beide Teile miteinander koppeln und als eine Einheit verschieben. Die Filterstation wird in zwei Versionen geliefert. Die erste Version sammelt den anfallenden Staub in einer Art Schubkarre. Die zweite Version sammelt den Staub in Eimern, die zusätzlich mit einem Plastiksack versehen werden können. Unsere Absauganlage **R2D2** ist auch leistungsgesteigert (höhere Saugleistung + größere Filterfläche) als **R2D2-7** erhältlich.



R2D2 Dust Collector

The most powerful dust collector of the product group. The cartridge filters are automatically cleaned during operation by compressed air. The **R2D2** is built in two units for easy transportation. The power unit includes all the electronics and components such as ventilator, motor and compressor. The filter unit includes the filter cartridges and the dust container/s. On site it is easy to connect the two units and to push them as one machine. The filter unit is available in two versions. The first version collects the dust in a wheel barrow. The second version collects the dust in buckets which can be equipped with plastic bags. **R2D2** is also available in a more powerful version with a bigger filter surface - **R2D2-7**.



R2D2 Aspirateur

Le plus puissant des aspirateurs de la catégorie. Décolmatage automatique par air comprimé. Le **R2D2** est construit en deux parties (transport facile):

Unité d'aspiration comprenant moteur, compresseur et ventilateur. Unité de filtration comprenant les filtres et le bac à poussières.

L'unité de filtration existe en 2 versions:

- Container à poussières sur roulettes
- Container muni de sacs plastiques

Le **R2D2** est aussi disponible dans une version plus puissante avec surface de filtration plus importante - **R2D2-7**.

Zubehör / Accessories / Accessoires



Absauganlage Dust Collector Aspirateur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **R2D2**






Abreinigung durch Druckluftstöße
Cleaning by air pressure
Décolmatage automatique



R2D2-F
Filterstation Rollkontainerversion
Filter Unit Container version
Version Caisson Filtrant



R2D2-F-B
Filterstation Sackversion
Filter Unit bag version
Version sac à poussière

 Technische Daten	 Technical Data	 Caractéristiques	
Motorleistung	5.5 kW	Gewicht	160 kg Kraftstation, Power unit, Compartment turbine
Motor		Weight	120 kg Filterstation, Filter unit, Compartment filtre
Puissance moteur		Poids	
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Filterfläche	5 x 2 m ²
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Filter area	
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Surface filtrante	
Volumenstrom max. Unterdruck max.	38000 l/min 10150 Pa (101.5 mbar)	Abmessng (HxLxB)	148 x 101 x 51 cm 120 x 105 x 79 cm
Air flow max. Depression max.		Dimensions (HxLxW)	148 x 101 x 51 cm 148 x 101 x 51 cm
Débit Dépression		Dimensions (LxLxh)	101 x 51 x 148 cm 105 x 79 x 120 cm



R2D2-7 Absauganlage

Der Aufbau und die Funktionalität der Absauganlage R2D2-7 ist entsprechend der Absauganlage R2D2. Es kommt allerdings ein stärkerer Hochdruckventilator und Kompressor zum Einsatz. Außerdem wird die Filterfläche um 2 Patronen von 10 auf 14 m² erhöht. Die enorme Leistung der Absauganlage prädestiniert den R2D2-7 zum Entstauben der CONTEC® Kugelstrahlmaschinen ELGATOR und MODUL 350/2. Anwendung finden die CONTEC® Absauganlagen unter anderem in:

- | | |
|--|--|
| - der Bauindustrie zum Anschluss an Fräsen, Schleifmaschinen, Sägen, Kugelstrahlmaschinen etc. | - Handwerksbetrieben zum Reinigen, Entfernen von Sand und Grobmaterial und zum Anschluss an Geräte |
| - Industriebetrieben zum Entsorgen von Spänen, Schmutz und Dämpfen | - Instandhaltungsbetrieben zum Entfernen von Abfall z.B. auf Schienensträngen, Organischem Material wie Blätter u.v.m. |



R2D2-7 Dust Collector

The same basic design as the proven R2D2 but with a more powerful ventilator and compressor. In addition the filter area is increased by two filter cartridges to 14 m². The high performance of the R2D2-7 makes it suitable for the CONTEC® shotblasters ELGATOR and MODUL 350/2. Applications for the CONTEC® Dust collectors include:

- | | |
|--|---|
| - Construction industry - to connect to planers, grinders, saws, shotblasters etc. | - Builders for cleaning - removing sand, rough material and to connect to machines and hand tools |
| - Industrial plants - to remove chippings, dirt and dust | - Maintenance companies - to remove litter e.g. on railways or Organic material such as leaves ... and much much more |



R2D2-7 Aspirateur

Le même design minimaliste que l'ancienne version mais avec un compresseur plus puissant. Il est équipé deux cartouches qui augmentent sa surface filtrante jusqu'à 14 m². Le haute performance du R2D2-7 le rend compatible avec les grenailleuses CONTEC® ELGATOR et MODUL 350/2. Les aspirateurs CONTEC® peuvent avoir différentes fonctions :

- | | |
|--|---|
| - Industrie du bâtiment - connectables à rabots, ponceuses, scies, grenailleuses et autres | - Entreprises de maintenance - entretien de réseaux ferrés, aspiration de débris ou matières organiques comme des feuilles... et bien d'autres encore |
| - Aspiration industrielle - pour enlever copeaux, poussières, ... | |



R2D2 mit Kaltfräse
R2D2 with road planer
R2D2 avec rabot



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques
Motorleistung	7.5 kW	Gewicht
Motor		Weight
Puissance moteur		Poids
Spannung	400 V, 50 Hz Drehstrom	Filterfläche
Voltage	400 V, 50 Hz three phase	Filter area
Voltage	400 V, 50 Hz triphasé	Surface filtrante
Volumenstrom max. Unterdruck max.	62000 l/min 8700 Pa (87 mbar)	Abmessng (HxLxB)
Air flow max. Depression max.		Dimensions (HxLxW)
Débit Dépression		Dimensions (LxIxh)
		190 kg Kraftstation, Power unit, Compartment turbine 160 kg Filterstation, Filter unit, Compartment filtre
		7 x 2 m ²
		157 x 111 x 61 cm
		157 x 111 x 61 cm
		111 x 61 x 157 cm



Technische Daten:	CDC 3000-P	CDC 3000	CDC 2000
Spannung (V):	230	230	230
Leistung (W):	3750	3750	2500
Abmessungen (cm):	158x75x65	158x75x65	122x78x63
Gewicht (kg):	125	58	45
Filterfläche (m ²):	1.9	1.9	1.9
Volumenstrom max. (m ³ /h):	510	510	340
Unterdruck max. (Pa):	21000	21000	21000
Abreinigung:	Automatisch	Manuell	Manuell
Schlauchanschlüsse (Ø mm):	70	70	50
Volumen Staubbehälter (l):	100	100	39

Absauganlage Dust Collector Aspirateur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CDC 2000**

CDC 3000



Technical Data:	CDC 3000-P	CDC 3000	CDC 2000
Voltage (V):	230	230	230
Motor (W):	3750	3750	2500
Dimensions (cm):	158x75x65	158x75x65	122x78x63
Weight (kg):	125	58	45
Filter surface (m ²):	1.9	1.9	1.9
Airflow max. (m ³ /h):	510	510	340
Depression max. (Pa):	21000	21000	21000
Cleaning:	Automatic	Manual	Manual
Dust ports (Ø mm):	70	70	50
Capacity dust container (l):	100	100	39

Absauganlage Dust Collector Aspirateur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CDC 3000**

CDC 3000-P



Caractéristiques:	CDC 3000-P	CDC 3000	CDC 2000
Tension (V):	230	230	230
Puissance (W):	3750	3750	2500
Dimensions (cm):	158x75x65	158x75x65	122x78x63
Poids (kg):	125	58	45
Surface filtrante (m ²):	1.9	1.9	1.9
Débit (m ³ /h):	510	510	340
Dépression (Pa):	21000	21000	21000
Décolmatage:	Automatique	Manuel	Manuel
Diam. flexible (Ø mm):	70	70	50
Capacité conteneur poussière (l):	100	100	39

Absauganlage Dust Collector Aspirateur

Art-Nr / Order No /
N°de réf: **CDC 3000-P**



Absaughauben / Control Cowls / Capots



DUSTY Absaughauben Für eine staubfreie Umwelt

DUSTY Absaughauben entfernen Staub wo er entsteht. Sie sind erhältlich für alle gängigen 125 und 180 mm Winkelschleifer. Hergestellt aus verschleißfestem Polyurethan, erlaubt der festen aber flexiblen Haube sich der Bodenkontur anzupassen. Ein staubfreies Schleifen wird sichergestellt. Die flexible Struktur des Materials vermindert auch den Verschleiß der Schleifscheiben. **DUSTY** ist "staubfrei" wenn eine **CONTEC®** Absauganlage angeschlossen ist.



DUSTY Control Cowls For a Dust Free environment

DUSTY dust cowls control dust at source. They are available to fit most popular 5" and 7" angle grinders. Manufactured from wear resistant polyurethane, this tough, flexible material allows the cowl to follow the contours of the area being ground, ensuring a dust free seal at all times. The flexible nature of the material also compensates and adjusts for wear on the grinding disc. **DUSTY** is "Dust Free" when operated with any **CONTEC®** dust control unit.



Capot DUSTY Anti-poussière

Il capte la poussière à la source. Disponibles en Ø 125 mm ou Ø 180 mm. Fabriqué en polyuréthane résistant et flexible lui permettant de suivre les contours de la surface poncée. Aucune poussière ne s'échappe pendant le ponçage.



DUSTY ø 180 mm (7") Universal mit Klappe Universal with flap Escamotable, universel

Art-Nr / Order No /
N° de réf: **AH-180-100**



DUSTY ø 125 mm (5")

Art-Nr / Order No /
N° de réf: **AH-125-01**

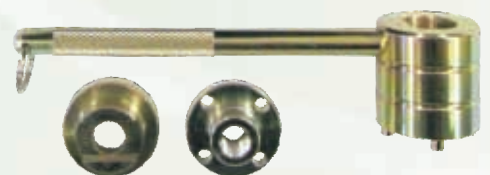
DUSTY ø 180 mm (7")

Art-Nr / Order No /
N° de réf: **AH-180-01**



50 mm

Empfohlen
Recommended
Recommandé
CDC 2000



46

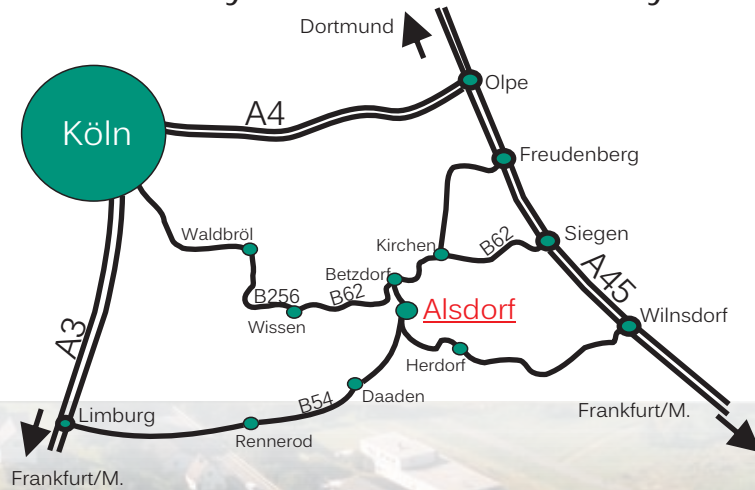


Schleifscheiben auf Anfrage
Grinding discs on request
Plateau de ponçage sur
demande



CONTEC®

Systemtechnik für Beton / Systems for Concrete / Systèmes pour le Béton



CONTEC® Maschinenbau &
Entwicklungstechnik GmbH
Hauptstraße 146, 57518 Alsdorf,
Deutschland / Germany / Allemagne
Tel: +49 (0) 2741 9344-0,
Fax: +49 (0) 2741 9344-29

e-mail: info@contecgmbh.com
Internet: www.contecgmbh.com

Händler / Dealer / Distributeur

